Le Clairon

VOL LV – No 23 Jeudi, 16 juin 1966 — SAINT-HYACINTHE

Lancement de la souscription de la Villa des Frênes

(En page 9)



Mme Antonio Perrault signant le livre d'or...

Ci-dessus, Mme Antonio Perrault au moment de la signature du livre d'Or à l'Hôtel de ville, lundi. Mme Perrault est la présidente de la Corporation de la Villa des Frênes qui lançait sa campagne de souscription sous la présidence du maire Jacques Lafontaine. Dans l'ordre, entourant Mme Perrault, le maire Lafontaine, Mme René Saint-Pierre.

L'objectif est fixé:

— $70,000 —

Victoire confirmée par le recomptage judiciaire

(En page 28)

Le tournoi Yamaska-Richelieu aura lieu samedi et dimanche

(En page 34)

RUMEURS DE MA VILLE

Le nouveau député de Saint-Hyacinthe aurait l'intention bien arrêtée de se "scèner" un ministère dans le prochain gouvernement. Certains lui attribuent d'avance un poste de ministre sans portefeuille. Lui n'est pas d'accord du tout et insiste pour qu'on lui laisse le ministère de la "jeunesse"...

—o—

Avec l'avènement de l'Union nationale au pouvoir, les mêmes requins d'avant 1960 ont fait leur réapparition. Au niveau du comté ils ont déjà commencé à marchander l'achat de compagnies faisant affaires avec le gouvernement. Toujours la même vieille "gang"...

—o—

Le "tartuffe" du journal Le Courrier aurait l'intention de se retirer en pleine gloire. Son parti ayant été porté provisoirement au pouvoir, le "m'as;tu vu" de la rue Sainte-Anne se considère trop vieux pour continuer la besogne. Il prend donc des vacances et s'occupera ensuite à écrire ses mémoires qui se vendront à peu près autant que son "Portage et routes d'eau en Haute Mauricie"... c'est-à-dire aux Commissions scolaires.

—o—

Le recomptage étant terminé, nous voilà maintenant avec un député que personne ne veut. Les partisans de l'Union nationale ont même fait des démarches pour s'en débarrasser. On le verra donc disparaître avant longtemps. Plus tôt qu'on pourrait bien le penser...

—o—

Des incidents, plutôt accidents fort bizarres se produisent sur la rivière depuis deux semaines. Si la situation ne s'améliore pas, il ne serait pas surprenant qu'on ait à déplorer des accidents mortels avant la fin de la saison. Pourquoi n'installe-t-on pas des bouées ou des cables pour empêcher les embarcations d'aller trop près du barrage ?

Le président de l'OTJ Douville vivrait des moments très excitants depuis qu'il est propriétaire de chevaux. En plus de leur courir après à tous moments, notre homme doit les laisser paître sur des terrains qui ne sont pas siens. Pauvres voisins...

—o—

Le mot de la fin: – La tâche auguste du juste est d'assurer à chacun ce qui lui revient, au riche sa richesse et au pauvre sa pauvreté.

Anatole FRANCE

NOTRE REPORTER
pierre beauregard

Le film des ÉVÉNEMENTS

Nous tenons ici à souligner la conduite valeureuse de l'agent Marcel Bessette, de la police de Saint-Hyacinthe, de MM. Gilles Aubin et Jean-Claude Jubinville, lors des opérations de sauvetage effectuées dimanche après-midi en aval du barrage de la firme Penman. Les lecteurs se souviendront que vers 3 heures ce jour-là, un canot-automobile ayant un passager à son bord a basculé dans les chutes causant de sérieuses blessures à son occupant, M. Gérard Sylvestre, dentiste de Drummondville. L'agent Bessette a été le premier rendu auprès du blessé tandis que MM. Aubin et Jubinville ont amené la chaloupe nécessaire à son transport vers la rive.

Les autorités de l'évêché de Saint-Hyacinthe annoncent que Son Excellence Mgr Arthur Douville vient d'accorder la dispense de l'abstinence pour le vendredi 24 juin, fête de la Saint-Jean-Baptiste. Il en sera de même pour le vendredi suivant 1er juillet, fête anniversaire de la Confédération canadienne.

L'item le plus important, au point de vue coût, qui figure dans le dernier rapport de la construction dans les limites de la Cité pour le mois de mai est celui qui traite de la construction d'une école de $356 000. Cette maison d'enseignement érigée pour le compte de la Commission scolaire locale sera située sur la rue Millette. La construction indique encore une hausse si comparée à la même période l'an dernier. Le rapport a été présenté au conseil par M. Robert Hamel, directeur-adjoint des services.

Les éleveurs d'Holstein de la province tiendront leur pique-nique annuel à la ferme Dominique-Savio de Saint-Jean-Baptiste dans le comté de Rouville. L'Association Holstein-Friesan compte présentement 2 000 éleveurs répartis à travers la province de Québec. Le pique-nique débutera à 10 heures du matin pour se continuer toute la journée.

Les membres du Conseil municipal se sont opposés unanimement à la hausse des tarifs téléphoniques dans la Cité de Saint-Hyacinthe. La compagnie Bell avait effectué un sondage auprès de ses abonnés afin de déterminer s'il y avait lieu de supprimer les frais d'interurbains entre Saint-Hyacinthe et les municipalités de Saint-Simon, Saint-Hugues, Sainte-Hélène et Upton dans le comté de Bagot. Pour rentrer dans ses frais, la compagnie proposait une hausse générale des tarifs. On sait qu'une hausse appréciable est survenue aux abonnés de Beloeil-Saint-Hilaire lorsque la communication directe avec la métropole a été établie dans ce secteur.

La comédienne Thérèse Arbic était la conférencière invitée au dernier souper de la Ligue des Petits Lits blancs pour cette saison. Le diner a eu lieu mardi soir au Pavillon du Club de Golf de Saint-Hyacinthe et de nombreuses maskoutaines y ont assisté. L'organisation de la soirée avait été confiée à Mme Roland Gauvin.

Mme Alice Gosselin, de Saint-Pie, a été élue à la Commission scolaire de cette municipalité l'emportant sur M. Simon Bernard, commissaire sortant par une majorité de 97 voix. Le siège no 1 était l'enjeu de cette lutte électorale. C'est la première fois qu'une femme est élue à un poste public dans le village de Saint-Pie. Une autre dame était récemment élue à Saint-Denis-sur-Richelieu.

M. Léonard Giguère, de Richelieu a été victime d'un vol à main armée alors qu'il se trouvait dans la métropole samedi soir dernier. Deux individus se sont rués sur lui au moment où il montait dans sa voiture et l'ont délesté d'une somme de quelque $30. Ils prirent la fuite mais furent bien vite rattrapés grâce à la célérité de deux agents de la police montréalaise. Ils ont été incarcérés en attendant leur instruction préliminaire.

Le lieutenant-gouverneur de la province accordait récemment des lettres patentes instituant en corporation légale la firme "Restaurant du Parc Inc." avec un capital total de $40 000 divisé en 500 actions ordinaires de $10 chacune et en 350 actions privilégiées de $100 chacune. Il s'agit d'un nouveau restaurant dont le siège social a été établi à Saint-Hilaire, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

L. PHILIPPE LAFONTAINE

COMPTABLE
Public enregistré

1677, Girouard Tél.: 774-5381
Saint-Hyacinthe



Il a sauté le barrage...

M. Gérard Sylvestre, dentiste de 44 ans de Drummondville a subit des blessures lorsque l'embarcation dans laquelle il avait pris place a sauté le barrage de la Penman dimanche. N'eut été la présence d'esprit du policier Marcel Bessette de la Sûreté locale, le blessé se serait sans doute noyé. Ci-dessus, dans l'ordre, M. Gilles Aubin, l'agent Marcel Bessette, le dentiste Sylvestre et M. Jean-Marc Jubinville. MM. Aubin et Jubinville ont poussé une barque jusqu'à l'îlot où s'était réfugié le blessé et grâce à leur action, on a pu le transporter à l'Hôpital Général, de Saint-Hyacinthe.

Le Dr Gérard Sylvestre a failli perdre la vie

Un dentiste de Drummondville, le Dr Gérard Sylvestre, âgé de 44 ans, a failli perdre la vie, dimanche après-midi, lorsque sa chaloupe à moteur a sauté un barrage d'une quinzaine de pieds sur la rivière Yamaska, à Saint-Hyacinthe.

L'incident est survenu vers 3 heures 15. M. Sylvestre avait arrêté le moteur de son embarcation et était absorbé par la lecture d'un journal, au moment où il s'est aperçu que sa chaloupe à moteur se rapprochait dangereusement du barrage.

Il a aussitôt tenté de faire démarrer l'engin, mais ce fut peine perdue. L'embarcation et son passager ont basculé dans le vide. M. Sylvestre a réussi à s'agripper à des arbustes et à prendre place sur un rocher, à environ 15 pieds en aval du barrage.

Pendant ce temps, des témoins alertaient la police de Saint-Hyacinthe et des ambulanciers.

Un policier de 29 ans, l'agent Marcel Bessette, s'est lancé audacieusement dans les rapides, et nageant ou marchant à travers les nombreux écueils, il s'est rendu jusqu'au naufragé, à environ 300 pieds de la berge. Il a réussi son exploit environ 20 minutes après l'incident.

Cependant, le policier s'est aperçu que M. Sylvestre était dans l'impossibilité de le suivre jusqu'à la rive. L'agent Bessette a donc décidé de demeurer près du blessé qui souffrait d'une fracture à une jambe et une fracture probable à une hanche.

On a fait appel à la base aérienne de Saint-Hubert, demandant du secours par la voie des airs. Cependant, aucun pilote d'hélicoptère n'était disponible.

Pendant ce temps, deux jeunes hommes courageux, Gilles Aubin et Jean-Marc Jubinville, de Saint-Hyacinthe, se sont dirigés hardiment vers le policier et le blessé, en chaloupe, à contre-courant.

C'est deux heures après le début de l'incident que les deux hommes ont réussi à atteindre le rocher, après en avoir évité de justesse plusieurs autres, en s'aidant dd'un câble.

Ils ont embarqué M. Sylvestre et le policier et les ont ramenés jusqu'à la rive, où un anbulance attendait. Le dentiste délirait.

Le blessé a été transporté à l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe, où son état est considéré comme sérieux.

Dix minutes après le sauvetage, un hélicoptère arrivait. Des observateurs ont déclaré que si le policier Bessette n'avait pas demeuré près du blessé, au milieu des rapides, celui-ci, qui a perdu connaissance à quelques reprises, aurait été emporté par les flots tumultueux.

Les prochaines Cliniques de l'Unité sanitaire

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants, auront lieu cette semaine aux endroits suivants:

Lundi 20 juin, St-Césaire, de 2 h. à 3 h. 30 p. m.; mardi 21 juin, St-Charles, de 10 h. à 11 h. a. m.; Marieville de 2 h. à 3 h. 30 p. m.; mercredi 22 juin, St-Hyac. Annexe de 2 h. à 3 h. 30 p. m.; jeudi 23 juin, St-Bernard, de 10 h. à 11 h. a. m.; L'Ange-Gardien de 2h. à 3 h. 30 p. m.

Les cliniques de radiographies pulmonaires, sont tenues à l'Unité Sanitaire les lundi après-midi, mercredi avant et après-midi et le vendredi avant-midi.

Me CONSTANT CORDEAU, B.A., L.LL.

AVOCAT

Edifice La Survivance Suite 103

1555, rue Girouard Tél.: 773-2514

HÔTEL
Ottawa
SAINT-HYACINTHE

Place du Marché Tél. PR. 4-5351

SAMEDI 18 JUIN'66

SPECTACLE SENSATIONNEL



ROMEO PERUSSE

Comédien sans pareil, étoile de la radio, de la télévision, de la scène et du cabaret.

ROSELINE
Jolie et populaire chanteuse et dynamique animatrice

BABY BARDOT
Scintillante danseuse exotique

GUY MENARD
Et SON TRIO

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

Les Ruby's formidable orchestre dans le vent
Jeudi – Vendredi – Samedi

APPARTEMENTS OTTAWA
AVEC CUISINETTE ET SALLE DE BAIN
380 RUE ST-SIMON (voisin de l'Hôtel Ottawa) TEL: 4-5351
$11 – $13 – $15 – $17

LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE



M. Nicholas Mau

gérant de l'usine Kimberly Clark

Cette semaine, la page trois est consacrée à M. Nicholas Mau, nouveau gérant de l'usine locale de la firme Kimberly-Clark. M. Mau, "Personnalité de la Semaine", remplace M. M.-O. Nelson à la direction de l'usine.

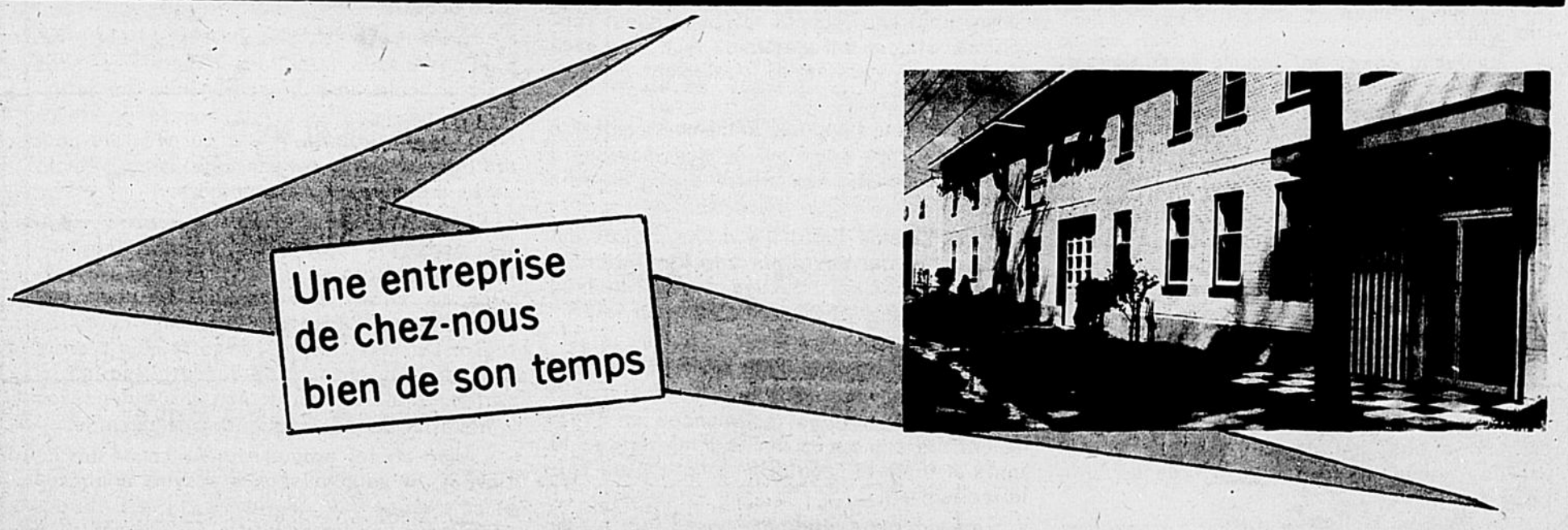
Notre homme ne vit pas le jour à Saint-Hyacinthe mais y arriva très jeune. Il fréquenta l'Ecole primaire Jacques Cartier à La Providence et l'Ecole supérieure Girouard pour ensuite poursuivre ses études en génie mécanique à l'Université McGill où il gradua en 1953.

Il remplit diverses fonctions à la compagnie Singer de Saint-Jean durant les cinq premières années. En septembre 1958, M. Mau joignait les cadres de Kimberly-Clark comme ingénieur de l'usine de Saint-Hyacinthe qui était alors à ses débuts dans l'édifice Kambly. Suivant divers stages à d'autres usines de Kimberly-Clark dans le bureau chef à Neenah, Wisconsin, U.S.A., Niagara Falls, Toronto, N. Mau revenait à Saint-Hyacinthe en qualité de surintendant de la production, poste qu'il occupait jusqu'à ce jour.

M. N. Mau est marié et père de quatre enfants. Actif dans la vie sociale, et les clubs de services, il est membre de la Corporation des Ingénieurs Professionnels du Québec, et de l'Ingeneering Institute of Canada et membre du Canadian Pulp & Paper Association. Il est aussi membre-fondateur des Lions et y a servi comme secrétaire, trésorier et président. M. Nicholas Mau parle le français, l'anglais et le russe.

Durant ses vacances annuelles, M. Mau aime bien se rendre à son chalet du lac Selby où il s'adonne aux sports nautiques en compagnie de sa famille. Il est aussi un mordu de camping et passe pour l'un des Maskoutains à connaître le mieux la côte Est des Etats-Unis.

M. Mau veut remercier tous les concitoyens qui lui ont transmis leurs félicitations lors de sa nomination au poste important de gérant. C'est la première fois qu'un citoyen si étroitement lié à Saint-Hyacinthe accède à la gérance d'une usine dont le bureau-chef est à l'étranger.



Paul St.-Onge Inc.

EDITORIAL

Un arrêt momentané, commandé par le chef d'une troupe à ses scouts...

Deux semaines après le scrutin et nous n'en sommes pas encore revenus. Pas encore revenus des résultats tant au niveau local que provincial. Les ministres de l'ancien cabinet ont pu avoir songé à quitter la politique tellement ils ont été frustrés d'être évincés de pareille façon.

Après s'être réunis à Québec, ils ont analysé froidement la situation. Ils ont compris leurs erreurs et surtout leur rôle. Autant ce dernier était important et essentiel du côté du pouvoir, autant il le sera dans l'opposition.

Cet arrêt momentané de la révolution qu'ils ont amorcée était peut-être et même probablement nécessaire. Tout le monde aura l'occasion de reprendre son souffle. Mais il faut faire vite.

L'Union nationale ne saurait tenir plus d'une année devant tant de nouvelles exigences. Ses députés ne sont pas prêts et n'auront pas le temps de l'être. La formation du nouveau cabinet n'est-elle pas une admission claire et nette de M. Daniel Johnson à savoir que son équipe n'est pas qualifiée pour assumer les lourdes responsabilités que représentent les rênes du pouvoir d'un peuple en pleine évolution, qui a soif de nouveautés, d'expériences, mais qui ne pardonne pas la moindre erreur.

Tous les principaux ministères sont sous l'égide de trois hommes : Daniel Johnson, Jean-Jacques Bertrand et Paul Dozois. Ou bien ces derniers ne pourront pas résister, ou bien ils devront ralentir la cadence. Et ce, personne ne saurait l'accepter. Ni les journalistes, ni le peuple.

Le gouvernement aura devant lui la plus formidable opposition à n'avoir jamais siégé à Québec. Les Gérin-Lajoie, Laporte, Lesage, Kiérans, Wagner, Lévesque G. et Lévesque R., sont arrivés au parlement comme des pionniers. Ils ont accumulé des dossiers, tenté des expériences, enfin ils ont bâti. Et cela, tout le monde le reconnaît. Chacun dans leur domaine ils ont été des innovateurs. Ils connaissent leurs anciens ministères sur le bout des doigts. Ils ne pourront tolérer le moindre faux pas de la part de leurs successeurs. Ils sont conscients de leurs responsabilités et savent qu'ils doivent revenir pour continuer ce qui a été si durement commencé.

Les anciens ministres et même les candidats défaits du parti libéral n'abandonnent pas la partie. Qu'on le sache. Qu'on se le dise. Ils reviendront sur les rangs.

Plus que jamais ils doivent être vigilants pour ne laisser se détériorer les justes initiatives et les mesures indispensables qui ont été adoptées et qui demeurent en vigueur.

En somme, l'avènement au pouvoir de l'Union nationale n'aura été que l'arrêt momentané commandé par le chef (le peuple) d'une troupe à ses scouts pour s'approvisionner et se remettre d'une fatigue certaine, résultat d'une marche effrénée entreprise en 1960 dans tous les secteurs de l'administration, et permettant la survivance et mieux encore, l'évolution d'un peuple.

Richard Robert

Message de l'Hon. René Saint-Pierre...

Au delà d'une semaine est déjà passée depuis l'élection du 5 juin; le recomptage judiciaire vous a donné le résultat officiel : 30 voix sur 30 000 électeurs.

Quelques voix seulement séparent le gagnant du perdant.

Depuis 1956, c'est la quatrième élection provinciale; j'ai eu le plaisir de représenter notre comté depuis dix ans et je crois y avoir apporté par mes efforts continus et mon expérience dans les affaires, la finance et le commerce, tout ce qui a été donné au comté par le gouvernement libéral dont j'étais le Ministre des Travaux publics.

Les réalisations furent nombreuses et ont certainement donné de l'élan dans tous les domaines.

Mes adversaires ont essayé de minimiser mes efforts; on me traite d'être un bon garçon, pas trop capable; d'ailleurs c'est l'habitude chez-eux et reconnaître chez un libéral des qualités, cela les dépasse. On me demande de ne pas sourire, car eux ne peuvent le faire. Moi je continuerai toujours un sourire que j'ai communiqué à bien d'autres et qui servira j'en suis certain à créer un meilleur climat politique. Pourquoi devrait-il exister un visage politique haineux et nuisant au développement de notre comté ?

Je crois que pour nous tous, nous avons un devoir à remplir, celui de coopérer au meilleur de nos connaissances à l'épanouissement de nos familles, de nos associations et de chaque personne qui vit dans notre comté.

J'ai fait tout ce que j'ai pu à travers la Province en servant tous les comtés quelle que soit leur allégeance politique, il en a été de même pour les contrats de construction d'édifices et de ponts et je crois que par la demande de soumissions publiques aucun contrat n'a été donné à un soumissionnaire à cause de sa couleur.

Je remercie tous ceux qui ont coopéré avec moi, soit dans l'organisation libérale, les associations libérales du comté, hommes ou femmes, ainsi que les onze mille électeurs qui m'ont accordé leur vote.

J'ai de 1956 à 1960 fait au moins vingt discours en Chambre, Comme membre du Cabinet j'ai discuté et étudié les projets de loi et les ai appuyés comme c'est l'usage. Mes débats sur le budget des Travaux publics couvrent cette année 90 pages du Journal des Débats. D'ailleurs les nombreuses communications, appels téléphoniques, rencontres, etc., m'ont permis de tous vous rencontrer et de vous servir loyalement.

J'ai toujours apporté la même attention à répondre à tous ceux qui se sont adressé à moi, sans distinction politique et j'en suis heureux.

Pour l'année 1966, il y a des projets importants qui ne devraient pas être retardés et je demande au nouveau député de bien vouloir y donner suite, car c'est pour le plus grand bien de la population.

L'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe est un projet urgent; les plans et devis sont maintenant complétés; commencés en 1961. ils ont été approuvés par le Ministère de la Santé et toute la population a hâte d'en voir la réalisation.

Une maison d'étudiants pour l'Institut de Technologie agricole devrait aussi se construire sans délai, l'ouverture de l'Institut devant se faire à l'automne et devra être prête à recevoir jusqu'à 600 élèves venant d'un peu partout dans la Province.

La construction des cliniques pour les petits animaux à l'Ecole de Médecine vétérinaire devrait se faire immédiatement car les plans et devis sont terminés et il faudrait demander les soumissions.

Il en est de même des travaux de voirie, des travaux pour l'amélioration des fermes ainsi que de l'aide à apporter aux municipalités.

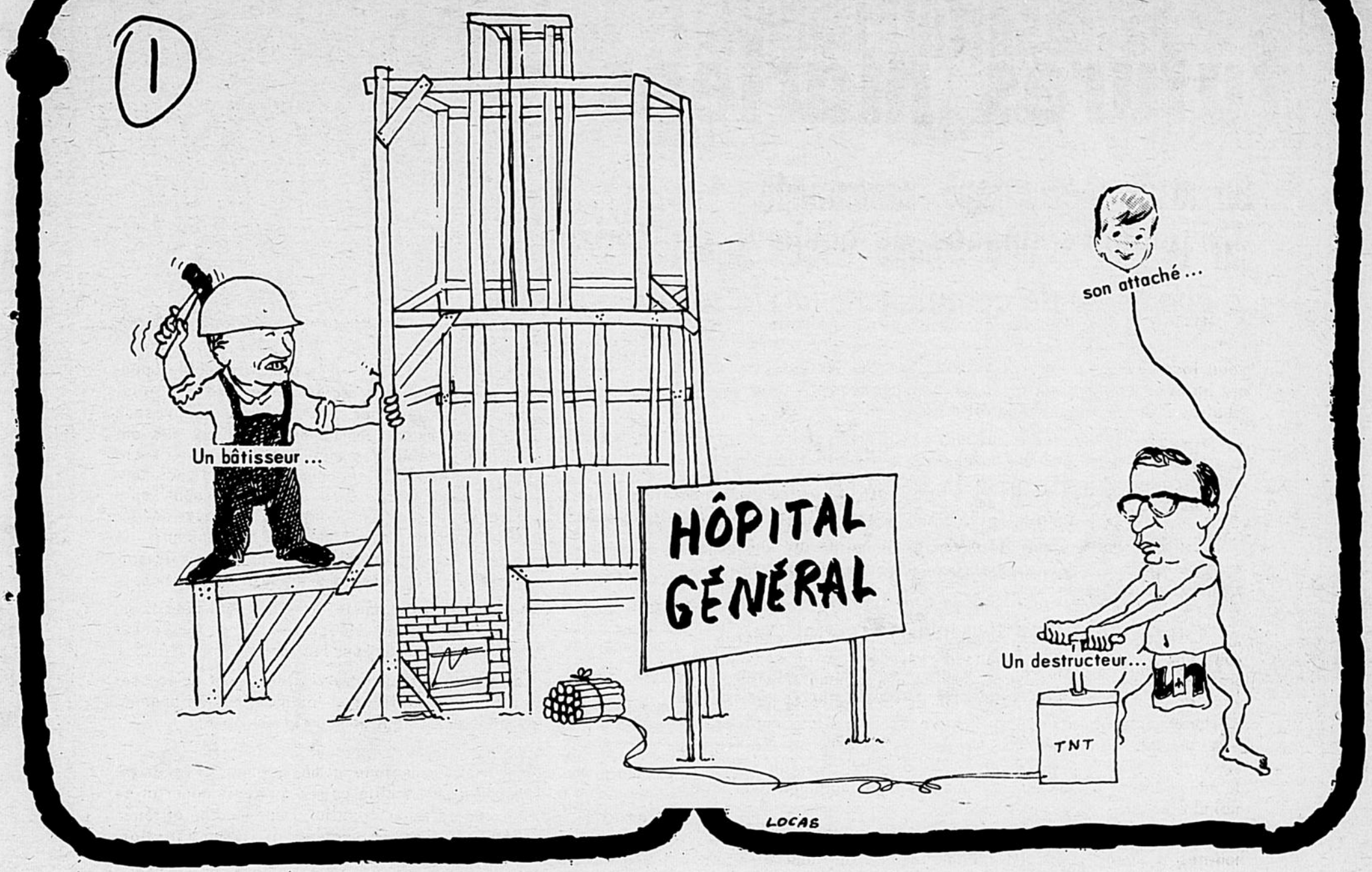
Je crois que toute la population reconnaît que le gouvernement libéral a beaucoup fait depuis le 5 juillet 1960. Il y a eu des projets de loi qui ont permis l'essor de la Province et de toutes les classes de la société; le peuple en a bénéficié.

Un exemple : l'Assurance hospitalisation a permis à tous de se faire hospitaliser sans frais et cela pour le seul comté de Saint-Hyacinthe représente une somme de treize millions de dollars. Il y a eu des lois pour protéger ceux qui étaient dans l'impossibilité de se défendre contre la misère.

Aussi le Ministère de l'Industrie et du Commerce a contribué au dela de deux millions de dollars en prêts à certaines industries de Saint-Hyacinthe et a fait de notre Cité une sous capitale dans les nouvelles régions administratives, de sorte que je crois qu'avec cette mesure de décentralisation, il sera possible de voir de nouvelles industries s'installer dans le Grand Saint-Hyacinthe.

Avec un tel programme, le comté ira de l'avant, je suis heureux d'y avoir contribué et cela grâce à la confiance qui m'a été accordée par une bonne partie de la population et je les remercie sincèrement.

RENE SAINT-PIERRE



la tribune *du lecteur*

LE CLAIRON Saint-Hyacinthe

Hebdomadaire fondé en 1912 par le sénateur T.-D. Bouchard, "Le Clairon" est la propriété des Entreprises Maskoutaines Incorporées.

Le bureau de direction est formé de:
Dr Henri Labrie, président
M. André Mercure, vice-président
M. Roger Garon, trésorier

Directeur gérant: Richard Robert

Nouvelles locales et régionales:
Pierre Beauregard

Service de la publicité — Département du tirage
Réal Brodeur

Secrétaire à l'administration
Réal Paradis

"Le Clairon" a ses bureaux au 1535, rue St-Antoine, à Saint-Hyacinthe et son numéro de téléphone se lit comme suit : 774-5377 – 774-5378.

Il est publié le jeudi de chaque semaine sur les presses de La Voix de l'Est Ltée, rue Principale, Granby.

L'abonnement est de quatre dollars ($4) par année, sept dollars ($7) pour deux ans, et dix dollars ($10) pour trois ans. En vente chez tous les dépositaires de journaux au prix de .15 sous l'unité. Livraison par camelot dans la ville de Saint-Hyacinthe seulement.

Il faut juger les hommes d'après leurs actes et non d'après leurs paroles...

L'intelligence, la mémoire, la pensée et la raison sont les qualités de base qui forment le cerveau humain producteur du génie ou du talent. Ses outils sont la vérité par l'éducation, la franchise par l'interprétation, bref l'honnêteté humaine. Pour atteindre l'amour et la compréhension née d'une inspiration sobre que commande la vertu, Il est bon d'exprimer sa pensée si elle ne porte atteinte à l'intérêt général d'un peuple en ébullition depuis six ans. Si on ignore à dessein les réalisations d'un gouvernement dans le simple but de s'attarder à des futilités tout à l'apanage de la faiblesse humaine, on en vient par là à la malhonnêteté pure et simple...

Si on lit les éditoriaux post-électoraux de la presse quotidienne, on réalise que les prédictions ont fait place à l'appréhension devant l'arrivée de la nouvelle formation parlementaire de la vieille Capitale; on craint pour l'avenir du Québec.

N'aurait-on pas dû éprouver ces émotions avant l'appel au peuple plutôt que de tenter de prouver aux dirigeants que la presse écrite est nanti de pouvoirs susceptibles de faire vaciller la nation du jour au lendemain?

On a fait fi de la justice pour gifler la démocratie d'une manière aussi anarchique que tendancieuse. On s'est moqué tant qu'on a pu de l'avis de la majorité, refusant de reconnaître la remarquable équipe qui a su tirer la province de la léthargie dans laquelle l'avait plongé un dictateur aveugle.

Il faut juger les hommes d'après leurs actes et non d'après leurs paroles fussent-elles quelques fois désagréables... La devise de cette province se veut: "Je me souviens". Les éditorialistes quotidiens l'ont trahie plusieurs fois avant le 5 juin.

A. Rochefort

futures mariées



De longues années de bonheur à l'horizon...

à condition de commencer la vie sur un bon pied

Ne gâchez pas le plus beau jour de votre vie en étant ennuyés par des détails fastidieux. Partez sur le bon pied dans votre nouvelle vie à deux en consultant les marchands ci-dessus, qui sont entièrement à votre service. Leur vaste expérience, ajoutée au désir qu'ils ont de vous aider, sont les meilleures garanties que vous puissiez obtenir.

Pour tout ce qui concerne la mariée, vêtements, réceptions, fleurs, cadeaux de tous genres, meubles, photographies, etc.

VOYEZ SANS TARDER

LES MAISONS SUIVANTES:

Le Salon de la Mariée vous offre un très grand choix de dentelle française. Chantilly, guipure, poulx de soie uni ou brodé, brocard organza, taffetas, tulle, etc., à des prix plus que raisonnables



Salon de la Mariée

506 Mondor **Tél: 4-8208**
Saint-Hyacinthe



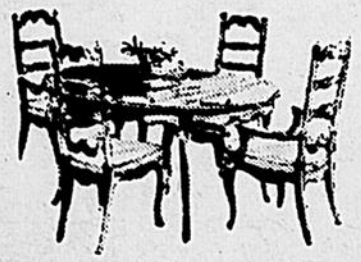
Césaire Vermeersch
FLEURISTE

Bouquet de mariee
Arrangement de table

Spécialité: décoration d'église

PR. 4-8333
Serre : 3,160, rue Girouard

Pour votre ameublement faites appel à



Roland Bousquet
444 Hôtel-Dieu Tél: 4-4500
Saint-Hyacinthe

Roland Bousquet
vous offre en spécial

$899.

pour trois appartements

Nous avons un très beau choix de robes pour le mariage, dans les modèles les plus exclusifs et les tissus les plus nouveaux.

grandeur à partir de 5 ans à 15 ans 12½ à 24½



Mlle Adrienne Côté

Propriétaire du Salon
ELEGANCE FEMININE
Confection pour Dames

566, ave Mondor PR. 3-9464

FUTURES MARIEES



chez BERG's

Confection pour dames et messieurs

PR. 4-8886

1210 CASCADES a robe de votre choix.

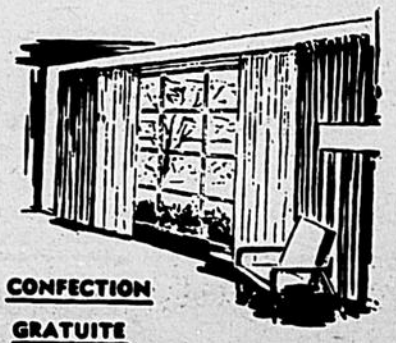
Aussi vaste assortiment de robes pour la mère et les filles d'honneur.

NOTRE SPECIALITÉ:
LA DECORATION INTERIEURE

DRAPERIES – RIDEAUX –

COUVRE-LITS – ACCESSOIRES – TOILES

ESTIMES A DOMICILE GRATUIT



Décoration Sicotte

1741 Cascades tel 774-6996

CONFECTION GRATUITE



Mariage à Douville

M. et Mme Denis Millier (Nicole Choquette, fille de Mme Maurice Choquette) dont le mariage fut célébré à l'église Sainte-Eugénie de Douville. La réception suivit au Chanteclerc.

La tombola de Saint-Joseph se tient en fin de semaine

Les membres dirigeants des Loisirs Saint-Joseph-de-Saint-Hyacinthe Inc., annoncent la tenue de leur tombola annuelle. Ces activités se dérouleront dans la fin de semaine de la fête de la Saint-Jean-Baptiste.

L'ouverture est prévue pour le jeudi 23. Lors de cette soirée des allocutions seront prononcées par différentes personnalités du milieu. Egalement la population sera invitée à participer au feu de joie et à assister au feu d'artifice. Des danses populaires termineront la soirée. Voici le programme de la fin de semaine:

Vendredi 24 juin:

Plusieurs manifestations sont prévues pour le vendredi, 10 kiosques, danses, spectacle.

Samedi 25 juin:

Souper champêtre, danse, 10 kiosques, amusements de toutes sortes.

Dimanche 26 juin:

Tous les kiosques seront ouverts jusqu'à 11 h. p. m.

La population de cette municipalité est invitée à participer activement à ces manifestations. Les revenus de cette tombola serviront à financer l'oeuvre durant la prochaine saison estivale.

M. J.-Robert Bilodeau préside la campagne du prêt d'honneur

Le président de la Fédération des SSJB du diocèse de Saint-Hyacinthe, le Dr Roger-N. Giroux, est heureux d'annoncer la nomination de M. J.-Robert Bilodeau, directeur général des SSJB du diocèse de Saint-Hyacinthe, comme président de la Corporation du Prêt d'Honneur du diocèse de Saint-Hyacinthe Inc.

En effet, la SSJB a pensé qu'elle se devait d'incorporer cet important service vu l'actif imposant du Prêt d'Honneur qui est dans l'ordre de $200,000.00.

Lors de la réunion des membres du bureau d'administration, tenue à Douville le 8 juin dernier et au cours de laquelle M. Bilodeau a été nommé président de cette corporation, on a également accordé le poste d'administrateur général à M. Jean-Louis Gauthier, ex-gérant-adjoint de la Caisse Populaire, rue Girouard, Saint-Hyacinthe.

Le bureau de direction de la nouvelle corporation se composera comme suit:

M. J.-Robert Bilodeau, président; M. Lucien Pilon, trésorier; M. Gilles Noiseux, secrétaire.

Les directeurs sont: Dr Roger-N. Giroux; Mme Gustave Bédard; MM. Roger Gastonguay et Bruno Saint-Onge.

Un concert donné par l'unité de milice au Parc Dessaulles

La Fanfare du 6ième Bataillon Royal 22e Régiment, unité locale de milice, donnera, pour la première fois de son existence, un concert au Parc Dessaulles, à 8 heures 30.

La fanfare sera sous la directive du Sous-Officier Breveté de 1ère Classe P. E. Phaneuf.

Le Lt-Col E. N. Martel, CD, Officier Commandant tient à remercier les autorités municipales pour l'autorisation accordée de donner ce concert. La population est invitée à se rendre en foule pour encourager nos musiciens. En cas de mauvaise température le concert sera remis à une date ultérieure.

Départ du curé de St-Valérien

Saint-Valérien (GT) -- C'est avec regret que nous avons appris au prône de dimanche, le départ de notre dévoué curé, le 1er août prochain. Nous garderons longtemps un profond souvenir de son passage, hélas trop court, parmi nous. Espérons qu'il en sera ainsi de sa part pour nous.

Nous lui souhaitons beaucoup d'agrément et de satisfaction dans son nouveau poste de curé à Douville.

Je me fais la voix de tous pour solliciter une petite pensée dans ses prières quotidiennes.

Stage de l'équipe d'animation du secteur collégial

Au début de juin eut lieu à Brigham un stage pour l'équipe d'animation du secteur collégial. Etaient présents à cette rencontre Mlles Lorraine Lemieux, présidente de cette équipe, Céline Michaud et Gilberte Chicoine, MM. Jacques St-Onge, Roger Gauvin, Soeur Ste-Marie-Camille, assistante diocésaine ainsi que M. l'abbé Rosaire Fafard, aumônier.

Cette réunion a eu lieu dans le but de reviser l'animation face aux points forts et aux points faibles des sections face à la qualité de l'animation que celle-ci a apportée par ses comités, ses stagex, ses visites. Ensemble ils ont essayé de voir comment le Programme d'action, "vie politique", est arrivé à engager les militants de ce secteur. Il a été aussi prévu les objectifs et le travail pour le camp collégial '66. Une planification des comités de l'équipe d'animation des rencontres des responsables a aussi été réalisée.

NOMINATION



M. Gilles-R. Lachance, M.-C.I., président de Ser-Quebec Ltée annonce la nomination de M. Marc Choquette au poste de gérant de leur succursale locale, le Bureau de Crédit de Saint-Hyacinthe. M. Choquette, un maskoutain, a plus de cinq années d'expérience dans le crédit, ayant été successivement à l'emploi de Crédit Inter-Cité Inc., Alliance Crédit Corp., et Labrador Acceptance Corp, dans notre ville et à Montréal.

TRANS-CANADA ASPHALTE

Nous avons l'équipement moderne

pour tous genres de

PAVAGE

2865 Lamarche, PR 4-4269

Dr JACQUES PERRAULT, O.D.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue, rééducation visuelle
Lentille cornéenne

1775 Cascades, St-Hyacinthe, tél 774-8048

Lettrage — Installation — Travail soigné
Deux endroits pour mieux vous servir :

C. DAIGLE MONUMENTS Enr.

MANUFACTURIER — SAINT-HYACINTHE
Roger Fontaine
353, rue Girouard - Village Casavant - Tél. : 774-4137

AUX DIPLOMES DU COURS SCIENTIFIQUE SECONDAIRE AGES DE 18 A 23 ANS ET POSSEDANT DES QUALITES DE CHEF . . .

LES FORCES ARMEES CANADIENNES OFFRENT DEUX PROGRAMMES D'ENTRAINEMENT A CEUX QUI VEULENT DEVENIR OFFICIERS :

MARINE	ARMEE
Entraînement de pilote d'avion ou d'officier de navire de surface	Entraînement d'officier d'infanterie ou d'autres armes

L'entraînement débute en septembre. Dès maintenant, présentez votre demande d'admission dans les nouveaux cadres des forces intégrées, aux centres de recrutement suivants:

1254, rue Bishop, Montréal 25
50, rue Couture, Sherbrooke

OU: remplissez et postez une carte prise sur la pancarte intitulée "Des professionnels" que vous trouverez dans tout bureau de poste.

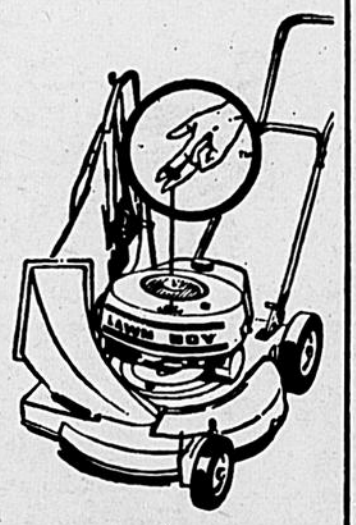
LE DÉMARRAGE INSTANTANÉ

n'est que l'un des 18 avantages pratiques de la

LAWN-BOY

Les autres comprennent:

- Ramasse-herbe Imbouchable
- Le plus gros silencieux de l'industrie
- Fonctionnement à deux vitesses
- Garantie de deux ans



J. A. BERGERON Enr.

Gilles Aubin, propriétaire
Vente et service — Agent *Johnson*
4075, RUE FRONTENAC
route de Saint-Damase
DOUVILLE TEL: 774-6931

Grande campagne de souscription

au profit de la

Villa des Frênes



La Villa des Frênes est un projet né du désir de la population maskoutaine en vue de résoudre le problème des personnes âgées en matière de logement. Il y a plus d'un an, un groupe de citoyens a décidé de passer à l'action. La Villa des Frênes a été incorporée officiellement en septembre 1966.

Suivant les normes établies par le ministère provincial du Bien-Etre social et de la Famille, le coût approximatif de l'institution sera de $390 000. Le financement sera assuré d'une part par la communauté locale et d'autre part par la Société Centrale d'Hypothèque et de logement. En accord avec les directives émises par le Ministère, la communauté doit fournir une mise de fonds initiale équivalent à $70 000.

Une grande campagne de souscription est donc nécessaire dans le but de promouvoir cette magnifique oeuvre.

La campagne a été lancée officiellement lundi sous le distingué patronage de Son Honneur le maire Jacques Lafontaine de la Cité, en présence des membres de la Corporation de la Villa et de nombreux dignitaires. Nous invitons les citoyens à souscrire généreusement à cette magnifique oeuvre.

objectif $70,000

Léo Théroux

Lui, y connait ça...

M. Léo Théroux, agent maskoutain de la brasserie Labatt a su faire de son entreprise, une réussite des plus florissantes. Il dispose présentement d'une flotte imposante coj posée de 7 camions dans la région de Saint-Hyacinthe et deux qui desservent la Rive Sud. Récemment, les dirigeants de la brasserie Labatt de Montréal venaient inaugurer son nouveau salon de réception ainsi qu'un entrepôt agrandi pour satisfaire aux besoins de sa clientèle toujours plus nombreuse.



LE CLAIRON

la femme

AU FOYER, PARTOUT...

Lancement de la souscription de la Villa des Frênes

La campagne de souscription de la Corporation de la Villa des Frênes a été lancée lundi midi au Salon de l'Hôtel de ville en présence des nombreux invités. Me Jacques Lafontaine, maire de la Cité a gracieusement accepté de présider cette campagne marquant ainsi l'intérêt que porte la ville de Saint-Hyacinthe au bien-être de ses citoyens.

L'objectif fixé pour cette campagne est de $70,000, somme qui constitue le minimum de mise de fond initiale exigé par la Société central d'Hypothèque et de Logement.

Mme Antonio Perrault présidente de la Corporation présenta elle-même le premier magistrat aux invités tout en retraçant brièvement l'historique du projet de la Villa des Frênes.

Prenant la parole, le maire se dit touché de l'honneur qu'on lui faisait en le priant de présider à la campagne et fit remarquer que la ville maskoutaine avait déjà contribué à la magnifique oeuvre en donnant un terrain aux promoteurs du projet afin que la Villa y soit construite Il exhorta aussi la population maskoutaine à se montrer la plus généreuse possible.

La Villa des Frênes est un centre d'hébergement et de logements pour les personnes âgées. On y trouvera des unités de logement, des appartements-studios, des chambres, des salles de séjour et des services connexes seront mis à la disposition des pensionnaires.

En principe, seront admises les personnes âgées résidant dans la cité et le district de Saint-Hyacinthe et dont la situation physique ou sociale nécessite un placement en milieu institutionnel.



Mlle Sonya Arsenault obtient son diplôme en "Pharmacie"

Mlle Sonya Arsenault, fille du Major et de Mme Robert Arsenault de Saint-Hyacinthe vient d'obtenir son baccalauréat ès sciences de la Faculté de Pharmacie de l'Université de Montréal. Mlle Arsenault qui est âgée de 21 ans a étudié au Collège Saint-Maurice de Saint-Hyacinthe, au Saint. Mary's College de Winnipeg ainsi qu'à l'Institut "Belle Tête" de la métropole. La bachelière projette d'obtenir sa maîtrise en administration. Elle accomplit présentement un stage à l'Hôpital général de la ville maskoutaine. Le Major Arsenault est le coordonnateur du Groupe 832 de la Protection civile du Québec.

La Cérémonie d'ouverture de la Villa Saint-Denis eut lieu le dimanche 12

La cérémonie d'ouverture de la Villa Saint-Denis s'est déroulée dimanche après-midi en présence de nombreux dignitaires et représentants des Clubs sociaux Saint-Hyacinthe, Sorel et Granby, à Saint-Denis-sur-Richelieu. Son Excellence Mgr Gaston Hains, évêque auxiliaire de Saint-Hyacinthe a rehaussé l'éclat de la manifestation de sa présence.

Cette oeuvre consiste à abriter et à éduquer d'une manière aussi familiale que possible les jeunes garçons de 9 à 16 ans, qui pour une raison ou pour une autre ne peuvent demeurer dans leurs foyers.

Un projet visant à la construction d'un centre pouvant recevoir 70 garçons est présentement à l'étude. Selon M. Bernard Vincent, président de la Villa, cette oeuvre qui était un besoin pressant dans le diocèse est maintenant devenue une réalité.

Dernière rencontre régionale des DSA avant les vacances

Les Dames de Sainte-Anne ont tenu le 8 juin dernier, leur dernière rencontre régionale avant les vacances. Elles ont effectué un retour sur le Congrès annuel qui eut lieu les 24, 25 et 26 mai à Montréal.

Les prochaines rencontres régionales auront lieu le 31 août

M. Robert Larivière, décédé à 46 ans

M. Robert Larivière de cette ville, est décédé le 11 juin à l'âge de 46 ans.

Outre son épouse, née Germaine Sansoucy, le défunt laisse 2 fils et 1 fille; MM. Réjean et Gaétan; Mlle Gisèle tous de cette ville; 1 frère et 4 soeurs; M. Ernest de St-Hilaire; Mmes Emile Roy (Anita) La Providence; Jean-Paul Tétreault (Thérèse) Ste-Madeleine, Robert Desrosiers (Madeleine) de cette ville; Mlle Denise de Montréal.

Les funérailles, sous la direction de la maison Lalime, ont eu lieu le mardi 14 juin à l'église Notre-Dame du Rosaire et l'inhumation suivit au cimetière de St-Bernard de Michaudville.



billet féminin

Les jours heureux

Qu'est-ce qui passe le plus vite ? Une automobile sur un rond de course ? L'eau qui descend d'une chûte ? Un jet DC8 ? Un train roulant à toute allure ?

Non.

Ce qui passe le plus vite et qu'on ne vit pas assez longtemps, ce sont les jours heureux que nous avons durant notre vie. Oui, les jours heureux, car nous n'en avons pas à tous les jours de notre existence des jours qui sont vraiment heureux, des jours qui demeurent gravés dans notre mémoire pour toujours.

Cela ne veut pas dire que nous ne sommes pas heureux le reste de notre vie mais de vrais beaux jours, sans accroc, qui nous font rêver des semaines, il n'y en a pas tellement.

La vie quotidienne est un peu une routine. Mais voilà que ça change. Une bombe de joie éclate et se répand partout. Nous sommes heureux plus que d'habitude, nous vivons un jour particulier. Nous réalisons quelque chose que nous attendions depuis un certain temps. Voilà un jour heureux. C'est aussi la jeune fiancée éblouie le jour de son mariage; c'est la naissance du premier poupon; c'est vivre sans souci dans la nature, loin de notre travail habituel; c'est... c'est... c'est bien des choses. Chacun a son type particulier de jours heureux. C'est à vous de le dénicher.

Quand vous vous apercevez que vous êtes réellement dans un de vos jours heureux, vivez-le, ennivrez-vous de joie pour en avoir à donner, et envenimez les personnes de votre entourage.

Lise

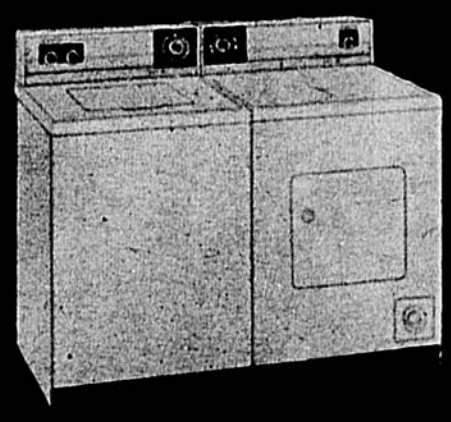
gapin

Pour vos cadeaux
Venez nous visiter
Vous aurez l'initiative
De juger et de choisir
Ce sera pour vous
Un souverain plaisir

Galerie d'art et d'artisanat contemporain
ROUTE 9, 457, BOUL. LAURIER, ST-HILAIRE, QUE., TEL. 467-5424

G. Michon
NETTOYEUR
TEINTURIER
LAVAGE DE CHEMISES
1045 rue Des Cascades,
PR. 3-2541

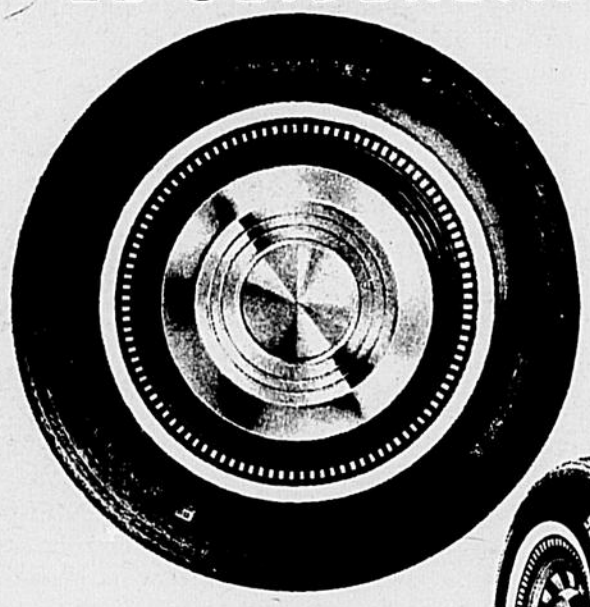
Appareils Beatty
chez
LALIBERTÉ
872 Cascades Tel. 4-6177
VENTE
Les 2 Pcs $339.
Garantie et Service
pour 5 ans



NOUVEAU PNEU DE

SEIBERLING

LE SEIBERLING SUPREME 150 avec POLYTEX "A"





UN GRAND PERFECTIONNEMENT EN FAIT de QUALITE et DESSIN

Si vous n'achetez pas une voiture neuve, donnez à celle que vous avez une apparence et un roulement nouveaux.

Aucune voiture ne peut rouler sur un pneu plus nouveau et plus distinctif que le Seiberling Supreme 150. Son dessin classique ajoute un air d'élégance à n'importe quelle voiture . . . de n'importe quel âge.

La nouvelle carcasse en Polytex-A du Seiberling donne une combinaison imbattable de solidité et de roulement confortable jamais vue auparavant.

Pour ce qui est imbattable . . . profitez de notre offre sur les nouveaux Seiberling 150

BERNARD TIRE SHOPS
vous offre
le nouveau Seiberling
de qualité exceptionnelle

Supérieur en tous points

Semelle plus large, plus profonde, plus résistant aux chocs, antidérapant, et d'une plus longue durée

Fabriqué pour vous garantir une sécurité parfaite sur toutes les routes, en plus de la garantie ordinaire de

SEIBERLING

ECHANGEZ vos PNEUS USAGES
ET DANGEREUX
POUR LA SECURITE,
LE CONFORT ET LE STYLE

PNEUS à TRACTEUR TOUTE EPREUVE



POUR LA FERME

INTERIEUR TRES RESISTANT

FABRIQUES DE CAOUTCHOUC NYLON DE HAUTE QUALITE POUR LONGUE DUREE



ACHETEZ VOS PNEUS AVEC CONFIANCE chez le CONCESSIONNAIRE **SEIBERLING**

Le plus important détaillant de pneus en province

OUVERT JOUR ET NUIT

BERNARD Tire Shops Ltd.

Saint-Hyacinthe: Blvd Laurier — Blvd Laurier Douville 773-1313

Saint-Hilaire Blvd Laurier

TELS. 467-3688 • 467-3235 • 467-2290



Voici ce qui reste de l'une des deux automobiles impliquées dans une collision survenue samedi après-midi à la sortie de la route transcanadienne près de Sainte-Rosalie. L'autre véhicule est entré en sens inverse dans une rampe de dégagement provoquant les dégats que l'on est à même de constater. Trois citoyens américains ont subi des blessures

M. Paul-Emile Gendron réélu président de la Comm. scolaire

M. Paul-Emile Gendron, commissaire du quartier no 4 depuis 11 ans, a été réélu président de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, hier au cours d'une assemblée spéciale tenue à l'école Sacré-Coeur de cette localité. Les cinq commissaires ont siégé sept jours après la réélection par acclamation de M. Gendron à son poste de commissaire, remplissant ainsi les exigences de la loi.

A la même occasion, les membres de la commission ont reporté Me Jacques Lafontaine notaire et maire de la ville maskoutaine au secrétariat de l'organisme ainsi que son adjoint M. Fernand Céré. On a aussi confié la tâche de l'entretien des écoles à M. Armand Guertin.

M. Gendron était le seul commissaire dont le mandat prenait fin cette année.

Nominations ecclésiastiques dans le diocèse de St-Hyacinthe

M. l'abbé Roland Salvail, curé de Ste-Eugénie de Douville, est nommé curé de Notre-Dame de Granby. M. l'abbé Jean-Paul Morin, professeur au Séminaire, est nommé curé de Saint-Gabriel-Lalement de Sorel. M. l'abbé Henri Fournier, curé de Ste-Rose-de-Lime de Cowansville, est nommé curé de Roxton Falls. M. l'abbé Jacques-Aimé Saint-Pierre, curé de Saint-Valérien, est nommé curé de Ste-Eugénie de Douville. M. l'abbé Denis Saintonge, curé de Saint-Joachim, est nommé curé de Saint-Gabirel-Lalement de Socien Clermont, vicaire à St-Gabriel-Lalemant de Sorel, est nommé curé d'Adamsville. M. l'abbé Fernand Cournoyer, aumônier à l'Hôpital Général de Sorel, est nommé curé de St-Roch-sur-Richelieu. M. l'abbé Gérard Bousquet, aumônier du Foyer Sainte-Croix, à Marieville, est nommé curé de Saint-Joachim. M. Le chanoine Jules Girard, supérieur de la Mission du diocèse au Brésil, est nommé curé de Sainte-Rose-de-Lima, de Cowansville.

Nominations d'aumôniers

M. l'abbé Roland Pelletier, vicaire au Précieux-Sang de La Providence, à St-Hyacinthe, est nommé aumônier à l'Hôpital Général de Sorel. M. l'abbé Jean Bourdon, vicaire à Mont-Saint-Grégoire, est nommé aumônier du Foyer Sainte-Croix, à Marieville.

Nomination à l'Evêché

M. l'abbé Denis Lussier, nouveau prêtre, est nommé vice-chancelier.

Nominations de vicaires

M. l'abbé Gérard Barbeau est nommé vicaire à Mont-Saint-Grégoire. M. l'abbé Gaston Charron, professeur au Séminaire, est nommé vicaire à Saint-Joseph de Sorel. M. l'abbé François Ménard, aux études, est nommé vicaire à Saint-Gabriel-Lalemant de Sorel. M. l'abbé René Flibotte, vicaire à Notre-Dame de Granby, est nommé vicaire à Saint-Denis-sur-Richelieu. M. l'abbé Lucien Beauregard, vice-chancelier à l'Evêché de Saint-Hyacinthe, est nommé vicaire à Marieville. M. l'abbé Lionel Deslandes, vicaire à Marieville, est nommé vicaire à l'Immaculée-Conception de Granby. M. l'abbé Gabriel Lesage, professeur au Grand Séminaire, est nommé vicaire au Précieux-Sang de La Providence, à St-Hyacinthe. M. l'abbé Marcel Parenteau, vicaire à Saint-Denis-sur-Richelieu, est nommé vicaire à Notre-Dame de Granby. M. l'abbé Jean-Paul Poulin est nommé vicaire à Notre-Dame-du-T.-S. Sacrement de St-Hyacinthe. M. l'abbé Jacques Noiseux, professeur au Séminaire, est nommé vicaire à McMasterville. M. l'abbé Jean-Guy Bergeron, nouveau prêtre, est nommé vicaire à Saint-Césaire.

La police recherchait un jeune de 18 ans

Une demi-douzaine d'agents du détachement de Saint-Hyacinthe de la Sûreté provinciale, accompagnés de quelque 25 chercheurs bénévoles ont effectué des battues lundi après-midi dans le but de retrouver un jeune homme de 18 ans disparu de son domicile de Saint-Liboire, comté de Bagot, depuis dimanche. Au début les recherches ont été orientés vers des bois situés non loin de la demeure du jeune homme, des témoins l'ayant vu se diriger vers la forêt.

Toutefois, après deux heures de recherches infructueuses, la "victime" réapparaissait en bonne santé, à la demeure familiale. Après enquête, on s'aperçut que le garçon qui n'a pas été identifié par la police s'était caché toute la nuit dans le grenier d'un hangar. On s'explique mal les raisons de cette fugue qui a eu le don de mettre la population locale en émoi mais qui a tout de même connu une fin heureuse pour la famille sinon agréable aux policiers.

Tout droit CHEZ **CAZES & McDUFF**

A PRIX POPULAIRE



Gants courts et longs en dentelle, tricot et crochet. Pointure 6 à 8.



Etoles en laine, dentelle de soie, noirs et blancs.



Gilets en laine bouclé de soie, beau choix. P. M. G.







Grand choix de bourses, pour toutes occasions en cuir, veau, paille. Même teinte que votre soulier, cuir verni.

Ouvert ce soir et vendredi soir

Nous donnons les timbres Gold Star

725 LAFRAMBOISE (coin Girouard) ST-HYACINTHE PR. 4-8754

LE PARIS Saint-Hyacinthe

SPECIAL 2340 AVENUE ST-JOSEPH TEL.: PR 3-9492 SPECIAL

COMMENCANT SAMEDI JUSQU'A VENDREDI INCLUS

HORAIRE: Samedi, 6 h. 30; dimanche, midi continuel. Sur semaine: 6 h. 30 p.m.

C'EST UNE HISTOIRE TRES DROLE QUE CELLE DE CHARLIE...

ET VOUS L'AIMEREZ !



On ne fait plus de filles comme Charlie...

On n'en a jamais faites !

Egalement à l'affiche



tony curtis | debbie reynolds | pat boone

LE JOURNAL D'UNE FEMME DE CHAMBRE

La petite Claire était une pauvre gosse, marquée par le malheur. Quand on l'avait retrouvée dans le bois morte et violée, Célestine comprit que Joseph était capable de tout.

AU REVOIR

Cinémascope en couleurs

CHARLIOT

Jacques Sylvestre
b.a., ll.l.
Avocat
1600, rue Girouard
Suite 332

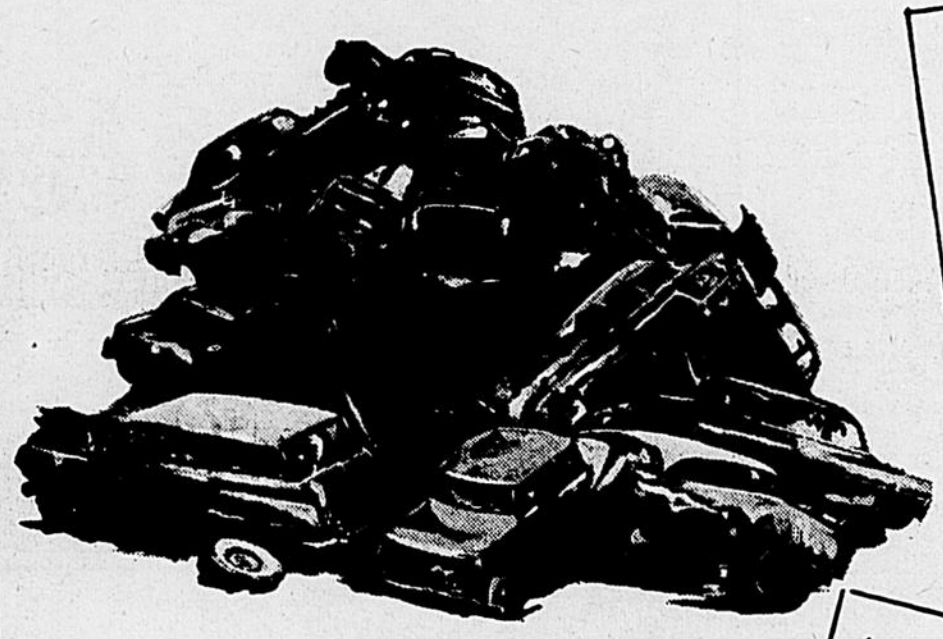
CAMPAGNE DE SÉCURITÉ

Spécialité : CRANKSHAFT GRINDING
Atelier mécanique - Machine shop
St-Hyacinthe Automotive Rebuilders Reg'd.
2554, Sainte-Anne Beloeil Montréal
D. GOSSELIN et F. VANASSE, props
PR 3-9776-5
ZE 2-4040
UN 1-6437

SOYONS PRUDENT PARTOUT EN TOUT TEMPS

Ce message, publié dans l'intérêt civique de tous les citoyens, est dû à la gracieuseté des maisons suivantes

Pour une pile de bonnes raisons
conduisez prudemment



René J. Mongeau Ltée
Robert Boutin, prés.
Notre devise
"Distinction et courtoisie"
1105 Girouard
Tél. PR. 4-8000

G. Michon
LAVAGE DE CHEMISES
Tél. 773-2541
1045, rue des Cascades Saint-Hyacinthe

A. Lussier, président
LAITERIE MASKOUTAINE
INCORPOREE
2875 RUE NELSON ST-HYACINTHE Tel Pr. 3-8541

PRODUITS V-TO
SAINT-HYACINTHE
Equipement sanitaire pour édifices commerciaux — écoles — restaurants — hôtels — garages, etc.
A. Brodeur Saint-Hyacinthe
Michel Guillet Montréal
André Lévesque Montréal
L. Carrière Québec — Sherbrooke
H. Saucier Nouveau-Brunswick
745 Durocher
Saint-Joseph
Tel. 4-6849

Jos. Fontaine agent
La Brasserie O'Keefe Ltée
Herve Landry, gérant
Le Providence
210, Fontaine
PR. 4-5171

Clinique Thérapie physique inc
DR. H. BOISVERT, N.D.D.O., prop.,
3985 Boul. Laurier,
Douville,
Tel. 4-4603

Hommages de
Funerarium Ubald Lalime
BERNARD LACROIX, gérant
Thanatologue licencié
900, rue Bourdages S.-Hyacinthe
Succursale Saint-Dominique
774-6417
774-6154

Des cours sur les Loisirs seront donnés à la Villa Saint-Hyacinthe à compter du 24 juin

Pour la neuvième année consécutive, la Fédération diocésaine des Loisirs de Saint-Hyacinthe organise des sessions d'étude intensive à l'intention des moniteurs et monitrices de terrains de jeux.

Elles se déroulent à la Villa Saint-Hyacinthe à Contrecoeur, tout au long d'un stage de 6 jours, à compter du 24 juin. Le stage est organisé conjointement avec la Confédération des Loisirs du Québec et en collaboration avec le Ministère de l'Education; il a pour but de préparer les moniteurs(trices) dans leur rôle d'animation sur les terrains de jeux.

En plus des cours sur les Loisirs, le rôle du moniteur et les terrains de jeux, les principaux travaux porteront sur les activités physiques, la natation, l'artisanat, les jeux dramatiques, les chants populaires, le cinéma et autres activités. Les moniteurs pourront également se familiariser avec les principales règles de sécurité et d'hygiène et les premiers soins à donner en cas d'accident.

Tous les cours sont prévus et organisés de façon à préparer le moniteur pour la saison de terrains de jeux qui va commencer bientôt. Ce stage s'adresse aux moniteurs de 17 ans et plus, qui ont complété leur 11ième année scolaire.

Pour les aide-moniteurs et ceux qui n'ont pas l'âge requis, la Fédération organise un stage préparatoire de trois jours les 1, 2 et 3 juillet. Ce stage d'une plus courte durée sera très utile à ceux qui débuteront dans leur rôle de moniteurs au cours de la prochaine saison.

Sans insister davantage sur l'importance de ces cours, nous croyons que les responsables de l'organisation des terrains de jeux devraient se faire un devoir d'envoyer leurs moniteurs (trices) à l'un ou l'autre de ces stages, selon leur âge afin d'assurer un plein succès dans leurs activités d'été.

Un terrain de jeux bien organisé est un gage de succès pour les vacances de nos enfants. Que l'on se le dise. Pour de plus amples informations, prière de communiquer avec la Fédération des Loisirs de Saint-Hyacinthe, 1775 rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe. Tel. 773-9802.

La population de Saint-Hyacinthe est en baisse

D'après les chiffres fournis par le service municipal de la statistique à Saint-Hyacinthe lors de la dernière assemblée du conseil, la population de la localité accuserait une légère diminution sur les années passées. En 1965, la ville comptait 23,931 habitants, tandis que les rapports de cette année font état d'un chiffre global de 23,835. La diminution constatée est donc de 93 citoyens.

Cependant, il n'est pas possible actuellement d'établir des comparaisons valables avec les autres années, à cause des nombreuses modifications apportées à la carte municipale.

Dans les milieux municipaux, on croit toutefois que cette baisse, même si elle ne saurait être alarmante, pourrait très bien signifier que la ville serait menacée de maintes difficultés dans l'avenir. On sait que plusieurs groupements de la région maskoutaine réclament depuis de nombreuses années la venue de nouvelles entreprises.

MARIAGES

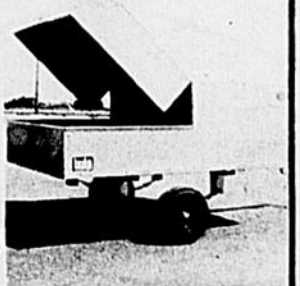
En la chapelle de la Cathédrale de Montréal, le samedi 11 juin, à 4 h. p.m., a été béni le mariage de Mlle Eliette Leblanc, fille de M. et Mme Edmond Leblanc, décédés, autrefois de Saint-Hyacinthe, au Dr Pier Angelo Achille, fils de M. Phinio Achille, décédé, et de Mme Achille de Milan, Italie.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par son Eminence Mgr Sergio Pignedolli.

Nouveau Sensationnel

NOUS NOUS SPECIALISONS

DANS LA CONSTRUCTION DE:



Remorques tente

Remorques camping thermo

Remorques fermées

Grandes et petites remorques

Equipé ou sans accessoires

Prix à partir de $116.00 jusqu'a $1,300.00

LUDO

(Aucune attache spéciale; peuvent être utilisées sur toutes les voitures ordinaires)

LES PRODUITS D'ACIER V. LEDOUX LTEE

480 AVE. BRODEUR TELEPHONE PR. 4-6536

"La Première Banque au Canada ne donne ...pas de primes ...pas de queues de tigre ...pas d'échantillons ...pas de timbres"

Alors, que donne donc la Banque de Montréal? Un "service bancaire de base" sans pareil!
Notre "service bancaire de base" se fonde sur le fait que lorsqu'on va à la banque c'est, neuf fois sur dix, pour utiliser l'un de ces trois services de base: épargne, chèques ou comptes courants.
Notre "service bancaire de base" est ce que vous procurent toutes nos succursales: *un service de premier ordre* dans trois domaines de première importance. Grâce à ce "service bancaire de base", vous pouvez effectuer vos opérations bancaires de façon agréable, efficace et ultra-rapide.
Notre "service bancaire de base" . . . n'est-ce pas ce qu'il vous faut?

"MA BANQUE" POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS B de M

BANQUE DE MONTRÉAL



MOIS DES AUBAINES

NOS PRIX SONT IMITES MAIS JAMAIS EGALE

ACHETEZ MAINTENANT

ET PAYEZ EN AOUT



AMBASSOR H.T. 990

4103 BLVD LAURIER ST-HYACINTHE AUTOMOBILE LTÉE DOUVILLE

3e tournoi de Golf annuel



On reconnaît les organisateurs du tournoi des camionneurs qui a groupé plus de 70 golfeurs jeudi dernier au Club de Golf de Saint-Hyacinthe. Ci-dessus, dans l'ordre habituel, MM. Camille Desbiens, Jean Giroux, Maurice "Rocket" Richard, invité d'honneur, Emilien Letarte, president de Saint-Hyacinthe Express et Maurice "fanfan" Desrosiers.



M. Maurice (Fanfan) Desrosiers, golfeur chevronné, a joué le Par lors du tournoi des camionneurs. Ci-dessus, on aperçoit M. Camille Desbiens, invité au tournoi et M. Emilien Letarte, président de Saint-Hyacinthe Express félicitant le sportif après son exploit.

St-Hyacinthe Express Inc.
7770 Brouillette 773-9753

Centre du Camion de St-Hyacinthe Inc.
Vente et service des Camions International
7780 Brouillette 773-1331

Marchandises assurées



Ci-dessus, M. Jean-Claude Letarte, président de Chambly Express, une des firmes participant au tournoi de golf, remettant un magnifique trophée à M. H.P. Perrault...



M. Gérard Waltz, président du Centre du Camion de Saint-Hyacinthe a eu lui aussi l'occasion de décerner un trophée souvenir à un des gagnants au tournoi de golf des camionneurs, M. Benoit Caouette.



On aperçoit ici le sympathique président de Saint-Hyacinthe Express alors qu'il remettait un trophée à M. R. Ashby, à l'issue du tournoi de golf des camionneurs.



Inauguration de la Villa Saint-Denis

La Villa Saint-Denis a été inaugurée dimanche à Saint-Denis-sur-Richelieu en présence de nombreux dignitaires. Le centre hébergera quelque 70 garçons de 9 à 16 ans dans une atmosphère se rapprochant beaucoup du climat familial. Ci-dessus, M. Bernard Vincent, président de la Villa, Son Excellence Mgr Gaston Hains, évêque auxiliaire de Saint-Hyacinthe et M. l'abbé Bernard Favreau.



BLENDED GIN
—DISTILLÉ À MONTRÉAL/LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
John de Kuyper & Son DEPUIS 1695

Le Service national de placement offre...

Le Service National de placement offre aux hommes de la région du travail comme: 1 technicien en électronique; des assembleurs de meubles; des ébénistes; des solliciteurs, bijouterie, temps partiel; 1 homme de service, minimum 25 ans, permis chauffeur; 1 aide de ferme; 1 chauffeur de bouilloire, classe 3 ou 4; 1 débosseleur; 1 peintre au fusil; 1 électricien de maintenance, licence "C"; 1 électricien de construction, licence "C"; 5 journaliers pour poste d'abbattage; 1 apprenti-plâtrier 2e ou 3e année (Acton Vale); Plusieurs postes sont offerts dans toute la province comme vérificateurs d'assurance-chômage. L'on exige un diplôme d'études secondaires et un nombre d'années d'expérience en comptabilité ou vérification. Salaire: $6,143. Mentionnez la circulaire d'information no. 66-M9.

Aux femmes on offre du travail comme: 2 sténos bilingues, expérience requise; 1 commis-vendeuse, confection pour dames, (expérience requise); 1 cuisinière; des domestiques; des journalières d'usines; des couturières; des hôtesses pour l'Expo 67, âge requis: 20 à 35 ans, bilingues, avoir une bonne personnalité.

INFORMATIONS SUR L'ASSURANCE

Agence d'ASSURANCE MERCURE, Inc.
Établi en 1930
SERVICE COMPLET EN ASSURANCE
Edifice La Survivance • ST-HYACINTHE, P.Q.



André Mercure
Courtier d'assurance agréé
président

tel: 4-4626
4-5020

René Beauregard
Courtier d'assurance agréé
gérant

La Clique Maska représentera Saint-Hyacinthe à New-York

A l'occasion de la Convention internationale des Clubs Lions, la Clique Maska aura le privilège avec le Club Lion local de représenter dignement la ville de Saint-Hyacinthe.

Plus de 150 corps de musique participeront à ce défilé. La province de Québec sera représentée par deux corps seulement: La Clique Alouette, Patro Laval de Québec et la Clique Maska Patro Saint-Hyacinthe.

De plus la Clique Maska a contractée des engagements dans de nombreuses villes de la province telles que Québec, Montréal, Saint-Césaire, Saint-Léonard, Sherbrooke, Acton Vale,

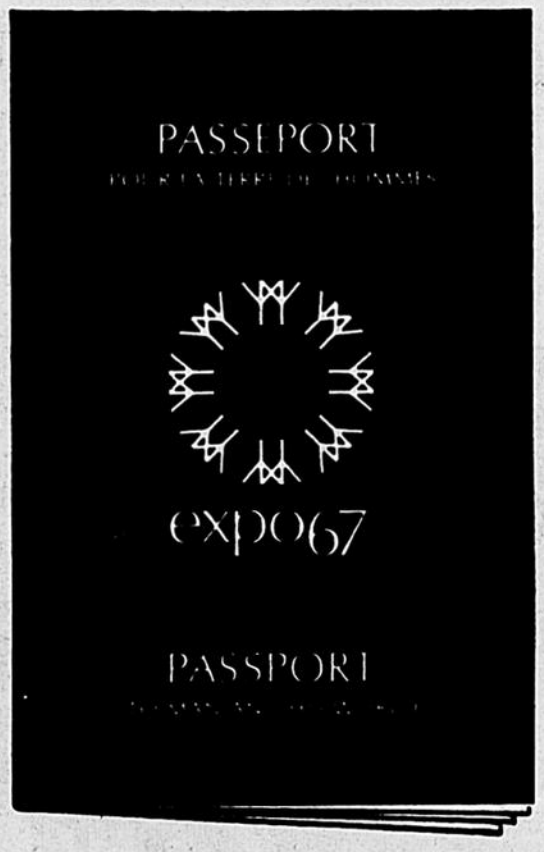
Un 2e pèlerinage aura lieu le 26 juin à Colebrook

Un deuxième pélerinage à Colebrook N. H. est à s'organiser pour le dimanche 26 juin. A cette date, le Père Brault sera au sanctuaire et accueuillera les voyageurs. Cet autre voyage est une initiative de Mme Burque qui veut satisfaire les nombreuses demandes qui lui ont été faires. Le départ se fera du terminus du Grand Hôtel à 7 h. du matin. Au retour, le groupe s'arrêtera à Beauvoir. Pour réservation, il faut s'adresser à Mme Arthur Burque 950 rue Saint-Louis à Saint-Hyacinthe. Tels. 774-5502 ou 774-4226.

M. Hercule Gauthier décédé à 70 ans

M. Hercule Gauthier de Montréal, est décédé à l'âge de 70 ans.

Outre son épouse, née Adrienne Larchevesque, il laisse ses enfants, Maurice, architecte de Montréal; Jacques, comptable agréé de Saint-Hyacinthe; Jean-Claude de Saint-Hyacinthe; Françoise et Marthe de Montréal.



Prenez le vôtre aujourd'hui à la succursale la plus proche.
PROFITEZ DES RABAIS DE LA PÉRIODE DE PRÉ-VENTE.
Ouvrez un compte en vue de préparer la visite de l'Expo 67 avec votre famille, à Montréal, du 28 avril au 27 octobre 1967.

LES BANQUES À CHARTE
DESSERVANT
VOTRE VOISINAGE

©Copyright 1963 (tous droits réservés) par la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967.

Pensez à papa!

FÊTE DES PÈRES

19 JUIN



OFFREZ-LUI

Forsyth

VETEMENTS

Léo Trudel

CHEMISES · PYJAMAS

CALEÇONS · CRAVATES

CHEMISES SPORT · BIJOUX

1075 rue Laframboise Saint Hyacinthe

PR 4 5100

la VIE régionale

NOUVELLES DE SAINT-PIE

Saint-Pie (GC) -- Mariages: En l'église de Saint-Pie fut béni le mariage de Mlle Micheline Péloquin fille de M. et Mme Camille Péloquin (Denise Audet) de Saint-Pie, à M. Gilles Duval, fils de M. et Mme Viateur Duval (Albertine Lafrance) de Saint-Alexandre. Une réception suivit à la Salle Chez Théo à Saint-Pie. Les nouveaux époux habiteront St-Alexandre.

Egalement à Saint-Pie, fut béni le mariage de Mlle Fernande Lavard, fille de M. et Mme Philibert Lavard (Edwilda Lavoie) de St-Pie, à M. Armand Lamarche de Ste-Sabine, fils de M. et Mme Polydore Lamarche. Une réception suivit chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux habiteront Ste-Sabine.

Samedi dernier avait lieu à Saint-Pie le mariage de Mlle Réjeanne Lecours fille de M. et Mme Lucien Lecours à M. Guy Flibotte file de M. et Mme Arthur Flibotte de St-Dominique.

Samedi le 11 juin fut béni le mariage de Mlle Huguette Hébert fille de M. et Mme Germain Hébert de Saint-Pie à M. Réjean Dion fils de M. et Mme Wilfrid Dion. Une réception suivit à la Salle Idéal. Au retour de leur voyage ils habiteront St-Pie.

Naissances: Joseph-Christian-Eric baptisé dimanche dernier, fils de M. et Mme Serge Bousquet (Solange Adam). Parrain et marraine: M. et Mme Christian Bousquet, oncle et tante de Montréal.

Joseph-Martin-Robert baptisé dimanche dernier, fils de M. et Mme André Dupaul (Diane Marrin). Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Daigle, oncle et tante de l'enfant de Saint-Hyacinthe.

Joseph-Stéphane-Charles baptisé dimanche dernier, fils de M. et Mme Réjean Lacasse (Denise Adam). Parrain et marraine: M. et Mme Euclide Lacasse, grands-parents de Saint-Pie.

Marie-Mariette-Line, baptisée dimanche fille de M. et Mme Guy Gadbois (Lise Lapierre). Parrain et marraine: M. et Mme Gilles Laliberté, oncle et tante de l'enfant de Saint-Hyacinthe.



M. Jean-Paul Lafontaine, Saint-Hugues, Cté Bagot, à droite, à la vente nationale Ayrshire qui a eu lieu à Saint-Hyacinthe le 1er juin et J. Douglas MacKechnie, Ottawa, Ont., à gauche, secrétaire-gérant de l'Association des éleveurs d'Ayrshires du Canada. M. Lafontaine a acheté quatre animaux à la Vente pour $1 925 ainsi que treize veaux pour sa ferme de 850 acres, à Saint-Hugues

GRADUE D'UN COURS DE PROTECTION CIVILE

M. Rénald Courtemanche, du groupe 832 de la Protection civile de Saint-Hyacinthe a gradué d'un cours d'instructeur "secours-sauvetage" avec la mention grande distinction et s'est classé dans les premiers rangs. Les sessions d'étude avaient lieu au Centre d'étude de la Protection civile du Québec, à Notre-Dame-de-la-Lorette, près de la vieille Capitale.

Par ailleurs, M. Robert Arsenault, coordonnateur de la Protection civile de Saint-Hyacinthe annonçait qu'une importante démonstration de secours-sauvetage aurait lieu à Acton Vale, dans le comté de Bagot, le jour de la Saint-Jean-Baptiste. Cette démonstration sera présentée à la demande de la SSJB d'Acton dans le cadre des manifestations qui se dérouleront à l'occasion de la fête nationale des Canadiens-français.

Une procession de la SSJB le 24 à Saint-Damase

Saint-Damase (PD) -- Les responsables de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Damase organisent une procession pour le 24 juin. La grande parade aura lieu à 7 heures du soir. Elle se composera d'une douzaine de chars allégoriques précédés du thème "Travaillons ensemble dans la joie", suivit du drapeau, des majorettes de la paroisse du Christ-Roi de Saint-Hyacinthe. L'autorité religieuse sera représentée par M. le curé Georges Lanciault. Ce dernier sera accompagné du président de la Saint-Jean-Baptiste.

Des automobiles transporteront les représentants de toutes les associations de la paroisse. Il y aura la fanfare, danse dans les rues avec l'orchestre, le tout se terminera par un feu d'artifice.

ROLAND DAUDELIN

MANUFACTURIER DE

MONUMENTS FUNERAIRES



Maison établie en 1895

Vendeur autorisé ROCK OF AGES Lettrage et ouvrage garantis

Bureau 1395 St-Antoine Tél.: 774-7607

Léon Nichols
Denis Robert

TEL: 773-8421

NICHOLS & ROBERT

Avocats

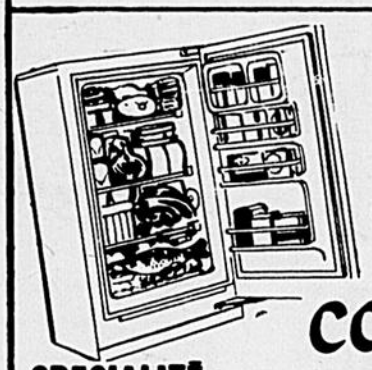
1555, Girouard (suite 207) Edifice La Survivance

Normand Gagné Mercury Limitée

Mercury / Comet / Meteor

Camions Mercury

7780 Cascades
tel 773-2567
Saint-Hyacinthe



Défi à toute compétition

SPECIALITE

SERVICE DE CONGELATEUR A DOMICILE

SERVICE DE RESTAURANT – HOTEL

COMMUNAUTE – VIANDE ET ALIMENT DE 1ère QUALITE.

Voulez-vous ESSAYEZ UN NOUVEAU SERVICE

ECONOMISEZ DE LA QUALITE AVOIR VOTRE PROPRE CONGELATEUR

Tél 773-7664 Service 100% St-Hyacinthe

Qui possede des appareils INGLIS

EN VENTE SES MERITES

LAVEUSE SECHEUSE

Inglis STERLING



Inglis

ALBANY TETRAULT

CENTRE D'ACHATS DOUVILLE Tel : 774-6280

Agent autorisé INGLIS pour St-Hyacinthe et la région

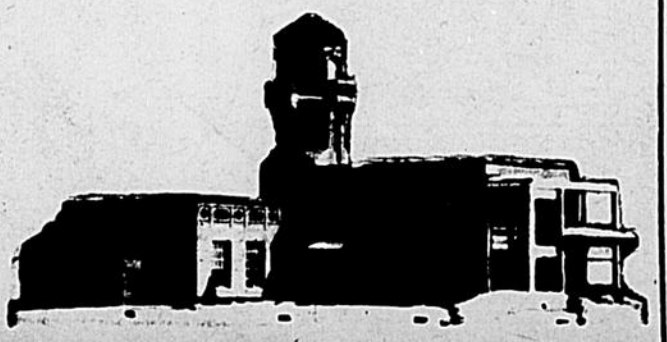
EXERCICE DE LA PROFESSION

rogar LIMITED LIMITÉE

B. P. P. O 213
ST. HYACINTHE, QUE.

Le titre de docteur en médecine vétérinaire ne confère pas, de soi, la permission d'exercer la profession. Chaque province du Canada, comme chaque état des États-Unis, réserve à un bureau spécial, qui a ses lois et ses exigences particulières, le droit de conférer le permis d'exercice (licence). Dans la province de Québec, cet organisme est le Collège ou Corporation des Médecins vétérinaires.

Consultez le médecin vétérinaire de votre localité, il se fera un plaisir de vous renseigner !



GREENBERG'S

GRANDS SPÉCIAUX POUR LA FÊTE DES PÈRES

DURANT NOS 'JOURS D'AUBAINES EXTRA'

Ouvert tard jeudi et vendredi soirs



1.97

fraîcheur et confort pour l'été

CHEMISES À MANCHES COURTES
pour hommes

- Fin broadcloth "Sanforized" uni ou imprimé
- Tissés guingan à rayures
- Cols mous avec baleines en plastique
- Col à patte populaire

Achetez-en plusieurs et épargnez! Chemises habillées de bonne qualité dans un grand choix de gaies rayures ou de blanc.

Choix complet de grandeurs : 14 à 17

Magasinez tôt pour un meilleur choix





$5. pour 1er

Épargnez

CHEMISES SPORT
pour hommes

Un seul bas prix sensationnel!

Broadcloth "Sanforized" imprimé dans un choix de motifs de fantaisie, de rayures, de gros ou petits imprimés. Manches courtes, baleinage permanent au col. Une grande variété de couleurs sur fonds pâle et foncé.

Grandeurs : petite, moyenne ou grande

OFFRE D'INTRODUCTION!

JAMAIS PLUS DE PRESSAGE!
PANTALONS "KORATRON"

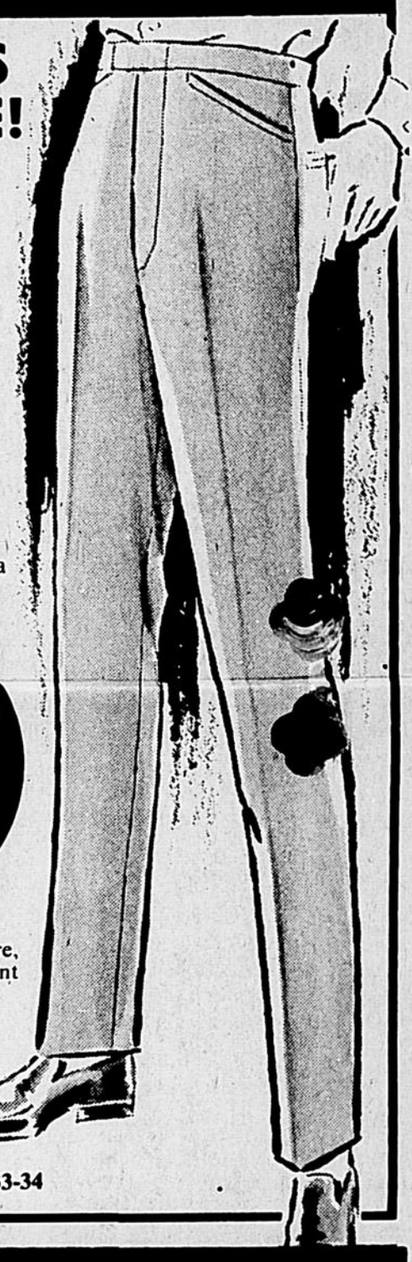
✓*LAVEZ!*
✓*SÉCHEZ!*
✓*PORTEZ!*

- Pli permanent
- 65% Térylène
- 35% coton
- Pantalons traités au "KORATRON" qui ne demandent jamais de repassage.
- Lavez-les à votre gré, à la main ou à la machine.

6.99

Portez les... le pli demeure, mais les faux plis ne prennent pas pour la durée des pantalons grâce à "KORATRON". Modèle fuseau sans revers; taille surbaissée. Couleur d'été: blé et bleu poudre.

Tailles: 28-29-30-31-32-33-34



CHEMISES "T" STYLE HENLEY
pour garçons

44¢

Tailles 3 à 6x

MAILLOTS-T OUATE
pour enfants

44¢

Tailles 3 à 6x

BLOUSES SANFORIZED
pour enfants

50¢

Tailles 3 à 6x

ATTRAYANTES BLOUSES
pour dames

50¢

Grandeurs 12 à 18

SOLDE MAILLOTS "T"
pour dames

29¢

Grandeurs petit moyen grand

DÉBARBOUILLETTES
en ratine

pour 12 1.00

OREILLERS EN MOUSSE

79¢

SERVIETTES DE PLAGE
grandeur 30" x 60"

1.79

PANTALONS
pour hommes



- Croisé de coton peigné
- Modèles populaires "Continental" ou "Ivy"

BAS PRIX SPÉCIAL

2.00

Idéal pour le sport ou le travail!

Achetez-en 2 paires ou plus à ce bas prix remarquable. Choix de modèles "continental" avec pattes réglables ou modèle "Ivy". Avec ganses pour ceinture. Fini sans revers. Lavez à la machine. Couleurs bleu poudre et blé.

Tailles : 28 à 38

PEIGNOIRS FRAIS
d'entretien facile



POUR DAMES

- Faciles à laver!
- Léger repassage requis
- Grand choix d'imprimés

2.00

Très belle aubaine ... jolis peignoirs délicats imprimés en relief. Collet "Peter Pan" 2 poches appliquées avec garniture de dentelle. Imprimés variés en rose, bleu ou jaune.

Grandeurs : P.M.G.

ENSEMBLE D'ÉTÉ
Blouse et short



Choix de 2 modèles

Joli motif imprimé sur le devant.

SPECIAL! $1.

Profitez de cette offre fantastique. Blouse sans manches boutonnant à l'avant ou à l'arrière en rayonne imprimée de belles fleurs. Culotte demi-bozeur de teinte unie contrastante. Couleurs assorties.

Tailles : 7 à 14

FUSEAUX et JUPES
Pour dames... À un seul bas prix



AU CHOIX

SPECIAL! $1.

JUPES À MOITIÉ PRIX

Sheeno peigné de bonne confection. Modèle populaire tel qu'illustré, Ceinture en pareil à boucle. Choix de quatre couleurs estivales: rose, bleu poudre, jaune et noir.

Tailles : 10 à 20

PANTALONS FUSEAUX

Belle coupe fuseau en croisé de coton durable, fermeture éclair sur le côté et bouton à la taille. Couleur: noir. **Grandeurs : 10 à 18**

16 MAGASINS STORES DANS LA PROVINCE / IN THE PROVINCE

158 RUE PRINCIPALE GRANBY, QUE.

1590 RUE DES CASCADES ST-HYACINTHE, QUE.

203 RUE RICHELIEU ST-JEAN, QUE.

● MONTREAL (9) ● QUEBEC (2) ● LEVIS ● ST-JEROME

Films à la TV

CANAL 2

JEUDI, 16 juin
1.30
"Fort massacre". Américain 58. Western, avec Joel McCrea.
3.00
"Frontière dangereuse". Britannique 57. Drame psychologique, avec Rod Steiger.
11.30
"Femmes entre elles". Italien 55. Drame psychologique, avec Franco Fabrizi, E. Rossi Drago.

VENDREDI, 17 juin
1.30
"Demain sera-t-il trop tard". Britannique. Documentaire.
3.00
"Les loups dans l'abîme". Franco-italien 61. Drame de conscience, avec Folco Lulli et M. Girotti.
8.30
"Le chevalier sans loi". Franco-italien 51. Film de cape et d'épée, avec Raf Vallone et Sylvana Pampanini.
11.30
"Les magiciennes". Français 59. Drame psychologique, avec Alice et Ellen Kessler, et Ginette Leclerc.

SAMEDI, 18 juin
8.30
"Picnic". Américain 54. Drame psychologique, avec William Holden, Kim Novak et Rosalind Russel.
11.30
"La fin du jour". Français 39. Drame, avec Louis Jouvet, Michel Simon et Victor Francen.

LUNDI, 20 juin
1.30
"La jungle en folie". Français 53. Comédie, avec Caccia.
3.00
"La Bigorne, caporal de France". Français 57. Film comique, avec François Périer, Rossana Podesta et Robert Hirsch.
11.30
"Les honneurs de la guerre". Français 61. Episode de la Libération, avec Pierre Collet et D. Godet.

MARDI, 21 juin
1.30
"Les frontières de la vie". Américain 53. Drame, avec Vittorio Gassman et Gloria Graham.
3.00
"Johnny Concho". Américain 56. Drame psychologique, avec Frank Sinatra.
11.30
"Les nuits blanches de Saint-Petersbourg". Français 37. Drame, avec Gaby Morlay et Pierre Renoir.

MERCREDI, 22 juin
1.30
"Les S.S. frappent la nuit". Allemand 57. Drame racial.
3.00
"Me faire ça à moi". Français 60. Film policier, avec Eddie Constantine et Bernadette Lafont.
8.00
"Voyage à Biarritz". Français 62. Comédie, avec Fernandel et Arletty.

CANAL 7

JEUDI, 16 juin
11.30
"Au carrefour des siècles".

VENDREDI, 17 juin
10.30
"Phryne, courtisane d'orient".
11.30
"Amour interdit".

SAMEDI, 18 juin
11.30
"Bon voyage, Bablo".

DIMANCHE, 19 juin
12.00
"Prisonniers des Martiens".
11.30
"Challenge to Lassie".

LUNDI, 20 juin
11.30
"Ninesweepers".

MARDI, 21 juin
11.30
"Le défilé de la mort".

MERCREDI, 22 juin
11.30
"L'amour cherche un toit".

CANAL 10

JEUDI, 16 juin
12.30
"Smith le taciturne". Américain. Western, avec Allan Ladd et Branda Marshall.
2.30
"Musique en tête". Français. Comédie musicale, avec Jacques Hélian et Rudy Hirrogoyen.
8.30
"Sursis pour un vivant". Français. Comédie dramatique, avec Henri Vidal, Dawn Addams, Howard Vernon et Lino Ventura.
11.10
"Nadia femme traquée". Français. Drame d'espionnage, avec Pierre Renoir et Mireille Perrey.

VENDREDI, 17 juin
12.30
"La femme aux brillants". Américain. Comédie dramatique, avec Isa Miranda et George Brent.
2.30
"La vie ardente de Rembrandt". Hollandais. Biographie, avec Howald Balser et Herta Feiler.
7.30
"Les racines du ciel". Américain. Drame, avec Errol Flynn, Trevor Howard, J. Greco et Orson Welles.
11.10
"Frankenstein 1970". Américain. Film d'épouvante, avec Boris Karloff, Tom Duggan, Jane Lond et Donald Barry.

SAMEDI, 18 juin
8.30
"Les aventures d'Eclair". Américain. Western, avec Roy Rogers et Gaby Hayes.
1.30
"Erreur judiciaire". Français. Comédie dramatique, avec Michèle Alfa, L. Lombard et Jimmy Gaillard.
8.30
"Trafic à Saïgon". Américian. Drame d'aventures, avec Alan Ladd et Veronika Lake.
11.10
"Noël au camp 119". Italien. Sketches, avec Vittorio de Sica, Aldo Fabrizzi et Marthe Mercadier.

DIMANCHE, 19 juin
11.15
"Le pigeon d'argile". Américain. Drame, avec Bill William et Barbara Hale.
1.00

(Suite en 28)

télé VISION

programmation des postes de langue francaise

Jeudi, 16 juin

9.00
10—Bonjour capitaine
9.45
10—36-24-36
10.00
7—Bois-Joli
10—Toast et café
11.00
7—Coq au 7
10—A votre service, Mme
11.30
10—L'Ecole du bonheur
11.45
10—Le grand Manitou
12.00
7—Musique 66
10—Dessins animés
12.15
10—Première édition
12.30
7—Nouvelles
10—Ciné-midi
12.40
7—La météo
12.45
7—Midi sport
1.00
7—A pleine vitesse
1.25
2—Téléjournal
1.30
2-7-Long métrage
2.00
10—Super bingo
2.30
10—Cinété
3.00
2-7-Long métrage
4.00
10—Escouade criminelle
4.30
2-7-Bobino
10—Zoo du capitaine
5.00
7-2-Roquet, belles oreilles
7—Sir Lancelot
10—Le Capitaine
5.30
7—Les quatre justiciers
2—Boite à surprises
10—Colonel March
6.00
7—Echo des prairies
10—Télé-métro
2—Jeunesse oblige
6.25
2—Sport
6.30
7—Nouvelles
2—Téléjournal
6.45
2—Aujourd'hui
7.00
7—Bonsoir Copains
10—Dernière heure
7.15
10—Ciné-roman
7.30
2—Vive la vie
7—Radio-vedette
10— Le monde est grand
7.45
2—Feux rouges...
8.00
2-7-Zéro, un, Londres
10—Le temps c'est de l'argent
2-7-Au fond des coeurs
8.30
10—Cinéma Kraft
9.30
2-7-Les Cailloux
10.00
2-7-Concerts populaires
10—Adam ou Eve
10—Un peu beaucoup
10.30
10—L'Ecole du bonheur
10.45
10—Dernière heure
11.00
2-7-Téléjournal
10—La ronde des sports
11.10
10—Cinéma
11.20
2-7-Supplément régional

11.25
2-7-Nouvelles du sport
11.30
2-7-Cinéma

Vendredi, 17 juin

9.00
10—Bonjour capitaine
9.45
10—36-24-36
10.00
10—Toast et café
10.30
7—Cinéma Kraft
11.00
10—A votre service, Mme
11.30
10—L'Ecole du bonheur
11.45
10—Le grand manitou
12.00
7—Devinez juste
10—Dessins animés
12.15
10—Première édition
12.30
7—Première édition
10—Ciné-midi
1.00
7—A pleine vitesse
1.25
2—Téléjournal
1.30
2-7-Long métrage
2.00
10—Super bingo
2.30
10—Cinété
3.00
2-7-Long métrage
4.00
10—Aventures aux îles
4.30
2-7-Bobino
5.00
7-2-CF-RCK
7—Furie
10—Le Capitaine
5.30
7—Ici, Interpol
2—Boite à surprises
10—Les hommes volants
6.00
7—Guitare et chansons
2—Jeunesse oblige
10—Télé-métro
6.30
7—Nouvelles
2—Téléjournal
6.45
2—Aujourd'hui
6.50
7-10-Sports
7.00
7—Maximes et figures
10—Dernière heure
7.15
10—Ciné-roman
7.30
2—Vive la vie
7—Perry Mason
10—En première
7.45
2—Feux rouges...
8.00
2—Du côté de Québec
8.30
2-7-Cinéma international
9.30
10—Monsieur Banco
10.00
10—La famille Stone
10.15
7—L'extravagante Lucie
2—Souvenez-vous
10.30
10—Le monde des artistes
10.45
10—Dernière heure
2-7-Félix
11.00
10—La ronde sportive
2-7-Téléjournal
11.10
10—Ciné-peur
11.20
2-7-Supplément régional

11.25
2-7-Nouvelles du sport
11.30
2—Cinéma
7—Cinéma 7

Samedi, 18 juin

8.30
10—Ciné-Samedi
10.00
10—Bonne journée
11.00
10—Dessins animés
11.45
10—Mes amis les animaux
12.00
10—Le Virginien
12.30
7—Nouvelles
1.30
2-7-M. Pia Pia
10—Cinémale
2.00
2-7-Baseball
3.00
10—Sur le matelas
4.00
10—Théâtre d'Errol Flynn
4.30
2-7-Echos du sport
10—Monsieur bricole
5.00
7-2-Ulysse et Oscar
10—La rampe sportive
5.30
7—Grand prix musical
2—Théâtre de Coucou
10—C'est arrivé cette semaine
6.00
2—Charlie Chaplin
10—Intrigues à Hawaï
6.30
2—Téléjournal
7—Télébulletin
6.45
2—Langue vivante
7—La météo
6.50
7—Edition sportive
7.00
7—Jamboree
2—Jeunesse oblige
10—Jeunesse d'aujourd'hui
8.00
10—Comment, pourquoi?
2-7-Zéro, un, Londres
8.30
2-7-Billet de faveur
10—Les grands spectacles
10.00
2-7-Grands noms
10.45
10—Dernière heure
11.00
2-7-Téléjournal
10—La ronde des sports
11.10
10—Cinéma
11.15
2-7-Nouvelles du sport
11.30
2-7-Cinéma

Dimanche, 19 juin

10.30
10—Cours télévisés
11.15
10—Cinéma
12.00
7—Cinéma du dimanche
12.30
10—Les moins 20
1.00
10—Programme double
1.30
7-2-Les travaux et les jours
2.00
7-2-Grand prix

2.30
2-7-Récital
3.00
2-7-Visage des prairies
3.30
7-2-Sports du monde
4.00
10—Le coin du disque
4.30
10—Les hommes de demain
5.00
2-7-Panorama
10—Allons aux courses
5.15
2-7-Lectures d'été
5.30
2-7-Farfadou et Farfadette
6.00
10—Les p'tits bonhommes
6.30
2-7-Les As des quilles
7.00
10—Ciné-spectacle
2-7-Walt Disney présente
8.00
2-7-Festival du théâtre
9.00
10—Perry Mason
10.00
10—La belle époque
2-7-Wilfrid Pelletier
10.30
10—Tirez sur l'invité
2-7-La Grande guerre
10.45
10—Dernière heure et météo
11.00
2-7-Téléjournal
10—Sports
11.10
10—Cinéma
11.15
2-7-Sports-Dimanche
11.30
7—Startime on 7
2—D'hier à demain
12.40
10—Dernière édition

Lundi, 20 juin

9.00
10—Bonjour Capitaine
9.45
10—36-24-36
10.00
10—Toast et café
7—Bois-Joli
11.00
10—A votre service, Mme
7—Coq au 7
11.30
10—L'Ecole du bonheur
11.45
10—Le grand Manitou
12.00
10—Dessins animés
7—La belle époque
12.15
10—Première édition
12.30
10—Ciné-midi
7—Première édition
1.00
7—A toute vitesse
1.25
2—Téléjournal
1.30
2-7-Long métrage
2.00
10—Super bingo
2.30
10—Cinété
3.00
2-7-Long métrage
4.00
10—Les incorruptibles
4.30
2-7-Bobino
5.00
10—Le Capitaine
7—Aventures outre-mer
2—Le Courrier du Roi
5.30
10—Arrêtez-les
7—L'homme invisible
2—Boite à surprises
6.00
7—Gare jonction
10—Télé-métro
2—Jeunesse oblige
6.30
7—Télébulletin
2—Téléjournal
6.45
2—Aujourd'hui
7—La météo
6.50
7-10-Sports-Images
7.00
7—Jeunesse d'aujourd'hui
10—Dernière heure
7.15
10—Ciné-roman
7.30
10—Hong Kong
2—Vive la vie
7.45
2—Feu rouge, feu vert
8.00
2-7-Belle et Sébastien
8.30
2-7-Face à la musique
10—Ma sorcière bien-aimée
9.00
2-7-Sincèrement, Gignac
10—Grand prix musical
9.30
10—Gags à gogo
2-7-Barons de la pègre
10.00
10—Relevez les manchettes
10.30
10—Venez donc chez moi
2-7-Caméra 66
10.45
10—Dernière heure et météo
11.00
2-7-Téléjournal
10—Sports
11.10
10—Cinéma
11.20
2-7-Supplément régional
11.25
2-7-Nouvelles du sport
11.30
7-2-Cinéma
12.40
10—Dernière édition

Mardi, 21 juin

9.00
10—Bonjour Capitaine
9.45
10—36-24-36
10.00
10—Toast et café
7—Bois-Joli
11.00
10—A votre service, Mme
7—Coq au 7
11.30
10—L'Ecole du bonheur
11.45
10—Le grand Manitou
12.00
10—Dessins animés
7—Musique 66
12.15
10—Première édition
12.30
10—Ciné-midi
7—Nouvelles
1.00
7—A pleine vitesse
1.25
2—Téléjournal
1.30
2-7-Long métrage
2.00
10—Super bingo
2.30
10—Cinété
3.00
2-7-Long métrage
4.00
10—Les incorruptibles
4.30
2-7-Bobino
5.00
10—Le Capitaine
7—Aventures outre-mer
2—Le Courrier du Roi
5.30
10—Remous
7—Sir Lancelot
2—Boite à surprises
6.00
7—Oh, Shériff, oh
2—Jeunesse oblige
10—Télé-métro
6.30
7—Nouvelles
2—Téléjournal
10—Destination danger
6.45
2—Aujourd'hui
7—La météo
6.50
10—Sports
7.00
7—Qu'en pensez-vous?
10—Dernière heure
7.15
10—Ciné-roman
7.30
2—Vive la vie
7—Adam ou Eve
10—Destination danger
7.45
2—Feux rouges...
8.00
2-7-Etes-vous conducteur ?
8.30
10—A la catalogne
2-7-Les Saintes chéries
9.00
2-7-Route 66
10—Tentez votre chance
9.30
10—Bon anniversaire
10.00
10—Histoire d'une Etoile
2—Le Sel de la semaine
7—Ma sorcière bien-aimée
10.30
10—Mon coeur est un violon
10.45
10—Dernière heure et météo
11.00
2-7-Téléjournal
10—Sports
11.10
10—Cinéma
11.20
2-7-Supplément régional
11.25
2-7-Nouvelles du sport
11.30
2-7-Cinéma
12.40
10—Dernière édition

Mercredi, 22 juin

9.00
10—Bonjour Capitaine
9.45
10—36-24-36
10.00
10—Toast et café
7—Bois-Joli
11.00
10—A votre service, Mme
7—Coq au 7
11.30
10—L'Ecole du bonheur
11.45
10—Le grand Manitou
12.00
10—Dessins animés
7—Tentez votre chance
12.15
10—Première édition
12.30
10—Ciné-midi
7—Première édition
1.00
7—A pleine vitesse
1.25
2—Téléjournal
1.30
2-7-Long métrage
2.00
10—Super bingo
2.30
10—Cinété
3.00
2-7-Long métrage
4.00
10—Aventures dans les îles
4.30
2-7-Bobino
5.00
10—Le Capitaine
7—L'épée de Florence
2—Thierry la Fronde
5.30
10—Aventures outre-mer
2—Boite à surprises
7—Capitaine bonhomme
6.00
7—Rue du Far West
2—Jeunesse oblige
10—Télé-métro
6.30
2—Téléjournal
7—Télébulletin
6.45
2—Aujourd'hui
7—La météo
6.50
7-10-Sports
7.00
7—Au rendez-vous
10—Dernière heure
7.15
10—Ciné-roman
7.30
10—Le Saint
2—Vive la vie
7—Qui dit vrai
7.45
2—Feux rouges.
8.00
2-7-Cinéma de Paris
8.30
10—Yoland Guérard
9.00
10—Devinez juste
9.30
10—Réal Giguère illimité
9.45
2-7-L'Extragavante Lucie
10.30
10—Variétés Richelieu
10.45
2-7-Les Affaires de l'Etat
10—En première page
11.00
2-7-Téléjournal
10—Sports
11.10
10—Cinéma
11.20
2-7-Supplément régional
11.25
2-7-Nouvelles du sport
11.30
7—Cinéma d'été
2—Les incorruptibles
12.40
10—Dernière édition

Le service social du diocèse de Saint-Hyacinthe a répondu aux besoins de 6,165 familles ou individus

Ce chiffre a été rendu public par M. Michel Azar, directeur général, lors de l'assemblée annuelle du Service social Diocésain présidée par M. Aimé Martel. Ces statistiques font réaliser l'importance et la nécessité d'un tel organisme dans notre communauté. Tout en soulignant l'apport précieux de la Fédération des Oeuvres du diocèse et des autorités gouvernementales, M. Azar a rendu un vibrant hommage à tous ceux qui de près ou de loin collaborent avec le Service social au bien-être de nos concitoyens du diocèse. Grâce à la générosité et à la collaboration de la communauté, 6165 familles ou individus ont bénéficié des services professionnels de l'agence.

Le Service à la famille s'est occupé de 4,141 unités familiales. Les services assurés par cette section s'adresse à une population variée telle les couples en difficultés, les mères célibataires, les malades mentaux, les alcooliques, les délinquants, les personnes aux prises avec des problèmes de personnalité, les indigents (malades ou chômeurs).

Le Service à l'enfance s'est vu confié la responsabilité de 848 enfants qui ont dû être retirés de leurs foyers pour diverses raisons. Ces enfants ont été placés soit dans des foyers nourriciers ou en institutions selon leurs besoins.

Le Service d'adoption a procédé à l'adoption légale de 106 enfants nés hors mariage. Un certain nombre ont été placés en foyers d'adoption ou en foyers nourriciers.

Le Service des personnes âgées a procédé au placement de 213 personnes âgées en foyers d'hébergement pendant l'année 1965-66.

Ce sont là quelques statistiques qui nous permettent d'évaluer la qualité et la quantité des services dispensés par le Service Social Diocésain qui compte à son service un personnel de 61 personnels. Bénéficiant des services de plusieurs travailleurs sociaux professionnels, d'un criminologue, d'un psychiâtre, d'un psychologue et de plusieurs aides-sociaux, le Service Social est en mesure de répondre efficacement aux problèmes variés qui sont soumis à sa compétence. C'est un organisme communautaire qui s'adresse à toute la population sans distinction de race, de couleur ou de religion.

Les personnes présentes ont vivement apprécié le rapport d'activités présenté par le directeur général qui a profité de l'occasion pour souligner le travail et la collaboration des membres du Conseil d'Administration. L'assemblée générale, tout en délibérant sur les différentes affaires de la Corporation du Service Social Diocésain, a été appelée à nommer les membres qui formeront le Conseil d'Administration pour l'année 1966-67. On été élus:

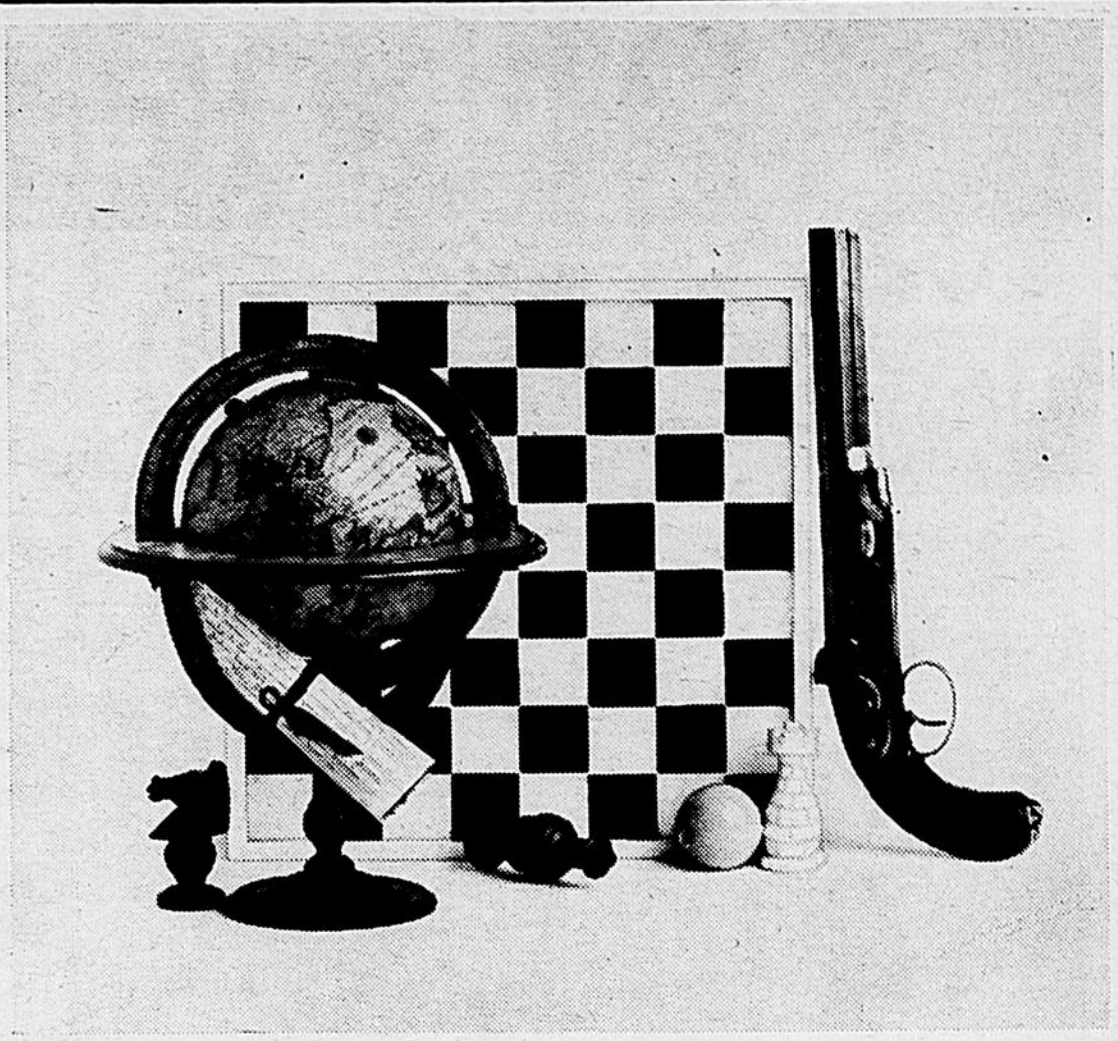
Président: Dr Denis Monette, d'Iberville; vice-président: Me Yves Tétrault de Granby; trésorier, M. Jacques Gauthier de Saint-Hyacinthe; secrétaire, Me André Meunier de Cowansville; directeurs: MM. Jean Beauregard Marieville; Eugène Benoît Bedford; Rosaire-M. Boisvert de Beloeil; Dr Gabriel Joyal de Sorel; dr Claude Hébert de Farnham; MM. Lucien Lemay d'Acton Vale; Gérard Racine Granby; Aldéo Archambault Saint-Hyacinthe.

L'abbé Bernard Favreau participera aux activités du Conseil à titre de délégué de l'Ordinaire.

Nouvelles de Saint-Hugues

Saint-Hugues (CJ) -- Plusieurs jeunes de 7e année firent leur profession de foi le dimanche 29 mai, jour de la Pentecôte. Ce sont Michel Bastien, Jean Bazinet, Gérard Daviau, Jean-Louis Daviau, André Giard, Serge Giard, Daniel Harpin, Benoit Nault, Claude Simoneau, Hélène Binette, Claudine Binette, Danielle Breault, Lisette Brodeur, Denise Chabot, Denise Cournoyer, Madeleine Desautels, Jeannine Dolbec, Doris Dolbec, Marie-Andrée Dumaine, Huguette Fontaine, Francine Hébert, Diane Joyal, Claire Landry, Ginette Lorance, Madeleine Lavallée, Nicole Leclerc, Ginette Letendre, Lise Letendre, Johanne Lussier, Johanne Marcotte, Thérèse Otis, Ginette Pelletier, Christiane Messier, Angèle Dupré.

M. Joseph Cardin s'est porté acquéreur de l'emplacement, de Mlle Flora Paradis.



Un compte d'épargne
pour ces choses précieuses qu'on ne pourrait s'accorder autrement...

Visitez sans délai la
BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

COMMENCANT SAMEDI



DES MERCREDI en COULEURS
avec JEANNE CRAIN – V. PRICE Nefertiti Reine du Nil aussi A LA FRANCAISE avec JEAN SEBERG – S. BAKER

☆ MATINEE SPECIALE ☆
SAMEDI A MIDI 30
POUR ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS
2 films en couleurs
"Le Fils du Corsaire Rouge"
et
"Les Lycéennes"
Admission: pour tous 55¢

HORAIRE:
Dim cont. 12.15p.m.
Tous les soirs 6h.15

SALLE CLIMATISEE

LES MEILLEURS SPECTACLES DE LA REGION!
MASKA
475 rue HOTEL-DIEU – ST-HYACINTHE

Vente échantillons de plancher

LAVEUSE et SECHEUSE

Westinghouse



Lessiveuse automatique Laundromat et sécheuse à grande vitesse
Modèles LTF-725 et DTF-725

$358.

Mobiliers de SALON

1 Sofa 1 fauteuil	79.00	1 Sofa 1 fauteuil	299.00
1 Sofa 1 fauteuil	99.00	1 Sofa 1 fauteuil	349.00
1 Sofa 1 fauteuil	119.00	1 Sofa 1 fauteuil	399.00
1 Sofa 1 fauteuil	149.00	1 Fauteuil tissus	19.95
1 Sofa 1 fauteuil	169.00	1 Fauteuil vinyl	29.95
1 Sofa 1 fauteuil	199.00	4 Fauteuil vinyl, chacun	49.95
1 Sofa 1 fauteuil	229.00	3 Fauteuil vinyl, chacun	69.00
1 Sofa 1 fauteuil	269.00	10 Tables de salon	½ prix

DIVERS

1 lot de 50 boîtes rembourrées, matelas 20% à 50%
Mobilier de cuisine 10% à 30%
1 lot de 100 lampes — Echantillons — 20% à 80%
100 cadres 50% d'escompte
Mobiliers pour chambres d'enfants 10% à 20%

Mobiliers de chambre

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$ 79.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$ 99.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$129.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$159.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$169.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$199.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$229.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$269.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux	$339.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 5 morceaux	$599.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 5 morceaux	$649.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 5 morceaux	$739.00
MOBILIER DE CHAMBRE, 5 morceaux	$889.00

Télévisions - Stéréos

	CHACUN
1 - CLAIRTONE STEREO, style Italien	$399.00
1 - CLAIRTONE STEREO, style Espagnol	$269.00
1 - CLAIRTONE STEREO, style Français	$449.00
2 - ELECTROHOME STEREO, style Moderne	$259.00
1 - ELECTROHOME STEREO, style Européen	$399.00
2 - ELECTROHOME STEREO, style Scandinave	$339.00
3 - TELEVISIONS ELECTROHOME	$249.00
4 - TELEVISIONS WESTINGHOUSE	$199.00
3 -TELEVISIONS WESTINGHOUSE	$239.00
3 - TELEVISIONS 19 po. WESTINGHOUSE portative	$166.00
2 - TELEVISIONS WESTINGHOUSE portative	$119.00

3 JOURS DE VENTE
16 17 18 JUIN

Il faut voir les prix pour croire

Surveillez les étiquettes Vente

AUTOMOBILE A VOTRE DISPOSITION

Réfrigérateur congélateur

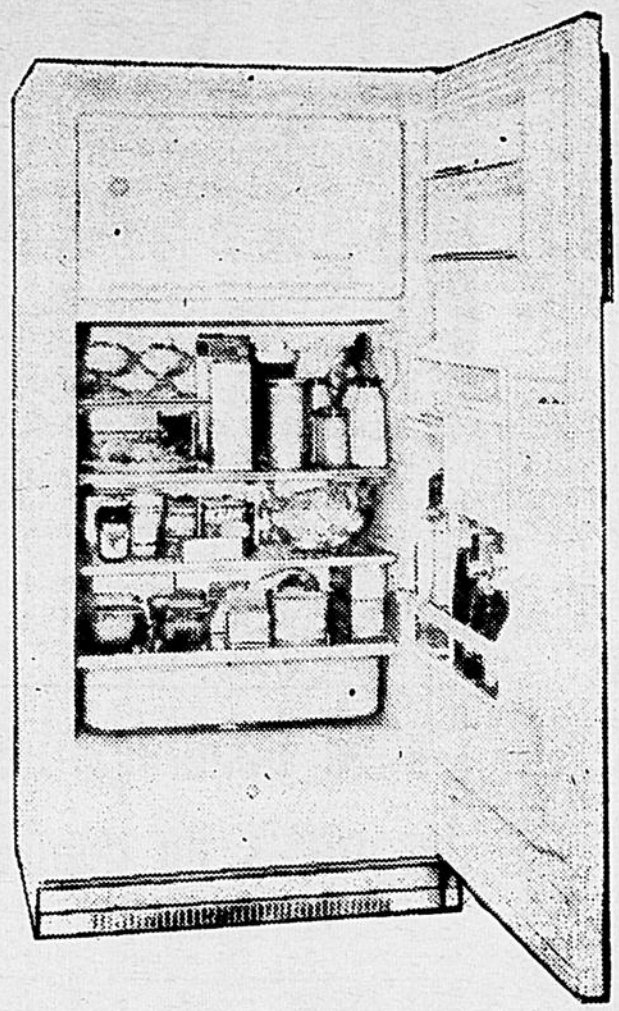
de marque

WESTINGHOUSE

Modèle RHG 13

Ca. 12.2 pieds cubes

$229



RÉFRIGÉRATEURS

		CHACUN
2	BELANGER, 12 PIEDS CUBES, 2 PORTES	$239.00
1	GIBSON, 14 PIEDS CUBES	$279.00
2	PHILCO, 13 PIEDS CUBES, 2 PORTES	$299.00
2	MOFFAT, 12.5 PIEDS CUBES	$199.00
4	WESTINGHOUSE, 10.5 PIEDS CUBES	$169.00
6	WESTINGHOUSE, 12.9 PIEDS CUBES	$269.00
4	WESTINGHOUSE, 12.9 PIEDS CUBES	$239.00
3	WESTINGHOUSE, 14 PIEDS CUBES, 2 PORTES	$359.00
3	CONGELATEURS WESTINGHOUSE, 23 PI. CU.	$218.00
2	CONGELATEURS BENLANGER, 23 PIEDS CUBES	$209.00
2	NORCOLD, 2.5 PIEDS CUBES	$ 89.00

TAPIS PRELARTS

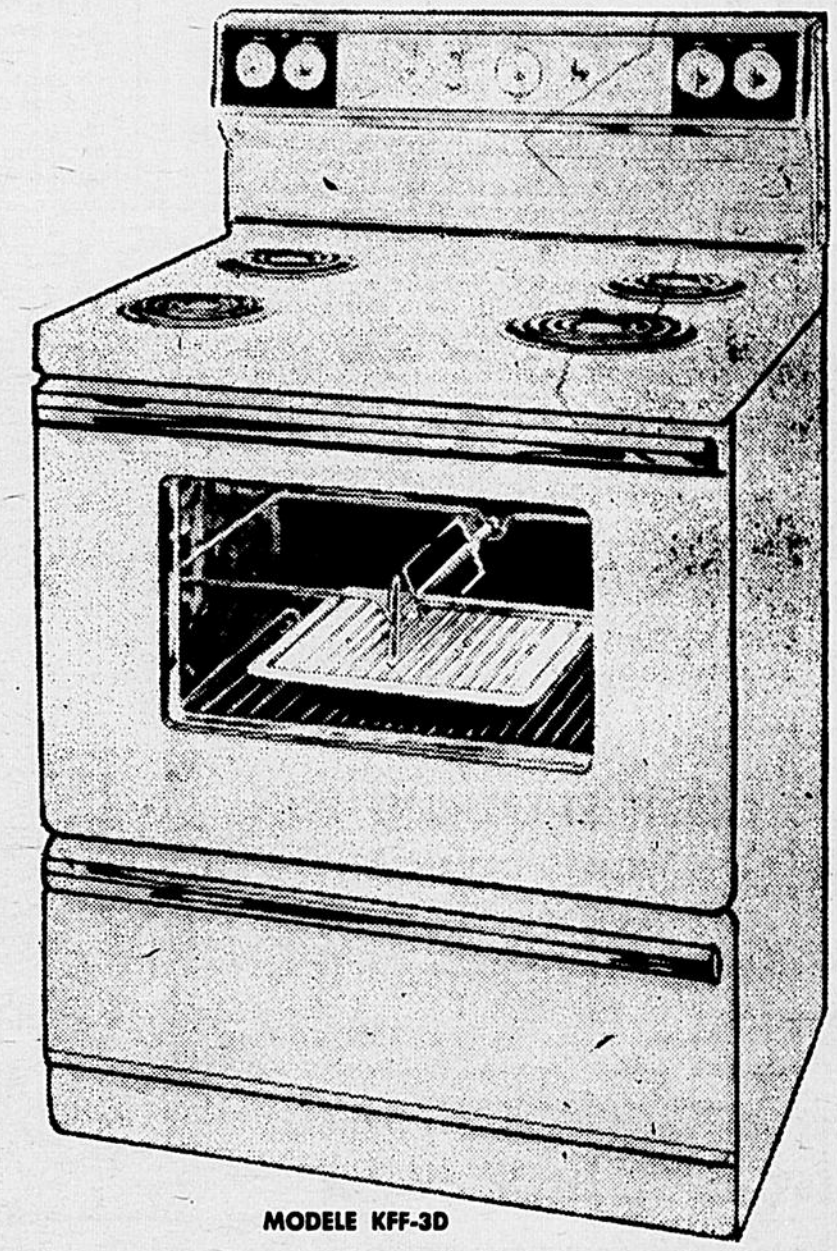
PRELART IMPRIME	.59	v.c.
PRELART GRAVURE	.89	v.c.
PRELART CONGOLEUM, 10 rouleaux seulement	.69	v.c.
INCRUSTE, BALANCE DE LIGNE	1.44	v.c.
INCRUSTE VINYL, 2 rouleaux seulement	1.99	v.c.

Escompte spécial de **10%** sur tous les prélarts en magasin

TAPIS VISCOSE	2.19	v.c.
TAPIS LAINE	5.49	v.c.
TAPIS FILAMENT NYLON CONTINU	5.99	v.c.
TAPIS ACRILAN	5.29	v.c.
TAPIS 27" x 54"	4.99	

LOT COUPON DE TAPIS A **50% D'ESCOMPTE**

Tuiles prélart **0.06** - Tuiles vinyl **0.08** - Seul. **10.000** pi.



MODELE KFF-3D

POÊLES

		CHACUN			CHACUN
1	Bélanger 24"	$124.00	6	Westinghouse 30"	$179.00
1	Bélanger 30"	$199.00	2	Westinghouse 30"	$249.00
2	Beach 24"	$116.00	3	Moffat 24"	$134.00
2	Beach 30"	$139.00	1	Moffat 30"	$179.00
1	Enterprise 30"	$199.00	4	Moffat 30"	$186.00
2	L'Islet 30"	$189.00			

Poêle De Luxe Westinghouse $179.

30 POUCES — MODELE KFF-3D

GERMAIN LARIVIERE LTÉE

130, BOULEVARD LAURIER - SAINTE-ROSALIE

TEL.: 799-3241 — 773-8453

MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES - TAPIS - PRELARTS

LAURENT PION
ENTREPRENEUR
VENDEUR ET POSEUR
DE TUILES ET PRELARTS
SPECIALITE: Tapis mur à mur sans braquette
7835, rue Bernard Tél.: PR. 3-0091

HABITS SUR MESURE
Faits à la main
ALTERATIONS
De tous genres
A. D. CHARBONNEAU
MAITRE TAILLEUR
SERVICE PROMPT ET COURTOIS
1690 SAINT-ANTOINE
TEL.: 4-7407


Tél. 773-9957
Rés. 773-1804
Les Entreprises Maskoutaines
ENTRETIEN COMMERCIAL
ET DOMICILIAIRE EN GÉNÉRAL
SPÉCIALITÉS:
LAVAGE DE VITRES, MURS ET PLANCHERS
ENTREPRENEUR PEINTRE
995, rue LAFRAMBOISE
ST-HYACINTHE, P. Q.

Le MTC a rencontré des ouvriers le 8

Le Mouvement des Travailleurs Chrétiens a rencontré le 8 juin dernier des travailleurs de différentes usines dans le but de jeter un regard sur leurs conditions de travail. Les trois principales questions qui furent étudiées avec les ouvriers sont les suivantes: 1. Relations entre patrons et employés; 2. Plan boni; 3. Rotation.

Les personnes qui assistèrent à cette table-ronde sont: MM. et Mmes Denis Collette, Henri-Paul Pelletier, Gilles Dupré, Mmes Hains et Charron, Mlle Teasdale et M. Paul-Emile Comtois. Les représentants du MTC qui discutèrent avec eux sont: M. et Mme René Beauregard, Mme Wilfrid Théberge et Gilles Robert.

'Excursion au "7" le jeudi 30 juin

Les personnes désireuses de participer au programme télévisé le Coq au 7 à Sherbrooke, le 30 juin, pourront le faire en se joignant au groupe de Mme Arthur Burque, 950, rue Saint-Louis à Saint-Hyacinthe. Le départ se fera du terminus du Grand Hôtel, à 8 h. du matin. Au retour, le groupe s'arrêtera au Jardin Zoologique de Granby. On peut réserver des billets à l'adresse ci-dessus ou téléphoner à 774-5502 ou 774-4226.



Un gagnant Esso

Ci-dessus, M. Jacques Courchesne, propriétaire des stations Sainte-Rosalie Esso service et Cascades Esso service en compagnie de M. Lambert Jodoin, l'un des gagnants à l'amusant concours "Chasse au tigre" de la compagnie Esso Imperial. L'objet du concours est de gagner de magnifiques appareils de télévision en couleur ou des radios-transistors. M. Jodoin s'est mérité un transistor. Le concours se poursuit jusqu'au mois de septembre.

L'abbé Beauregard s'occupera désormais du mouvement Scout

M. l'abbé Pierre-Paul Beauregard qui était aumônier du Mouvement des Travailleurs Chrétiens s'est vu confié le mouvement Scout; il remplace à cette fonction M. l'abbé Roger Bouvier qui est depuis quelques mois curé de la paroisse Saint-Athanase d'Iberville. Le MTC tient à remercier chaleureusement M. l'abbé Beauregard pour son dévouement et accueille avec plaisir son nouvel aumônier, le Rév. Père André Primeau, o. p.

M. le Curé Roger Bouvier est remplacé chez les Guides par M. l'abbé Gilles Archambault, professeur au Séminaire.

Prochaines activités de la JRC diocésaine

Dans le cadre des visites de différentes paroisses du diocèse, les membres du comité diocésain de la Jeunesse Rurale Catholique ont rencontré dix jeunes de La Présentation, le 31 mai dernier. Ceux-ci, au cours d'un échange amical se sont entretenus sur le thème suivant: Comment est vécu le bien commun et le bien de l'individu dans le travail, la famille, les loisirs, les fréquentations, la religion. Une autre rencontre semblable aura lieu dans cette paroisse en juillet.

A Stanbridge-East, la série des cours: "Les jeunes et l'Amours" continue avec succès. Le 8 juin, un couple de fiancés ont apporté un témoignage sur les fréquentations et leur importance. Le 15 juin, le sujet sera: "Le mariage est-il un carcan?" Après échange en équipe, il y aura commentaire par un couple marié.

Les autres paroisses qui seront visitées sont: le 17 juin, Saint-Armand, Saint-Ignace, Notre-Dame, Saint-Antoine; le 29 juin, St-Dominique et St-Liboire.



OUVERTE
24 heures
par jour

TV RADIO CLINIQUE ENR.
Jean-Guy Leclerc, T.E.E., prop.
TOUT EN ELECTRONIQUE
SERVICE INDUSTRIEL et COMMERCIAL
VENTE ET SERVICE
• Haut-parleurs
• Intercom
• Radio téléph.
• Système alarme (feu et vol)


Louage de haut-parleurs pour toutes occasions
570, rue Mondor — Tél. : 774-8787 — Soir : 774-8952

PISCINES RICHELIEU LTÉE

Constructeur et Créateur de Piscines
Résidentielles et Commerciales
Service d'entretien complet
1175, AVE DESPRÉS TÉL. 774-5379

J'OFFRE TOUJOURS
2 habits
POUR LE PRIX D'UN
Oui! Léo Binette vous offre
1000 HABITS
DE TOUTE DERNIERE NOUVEAUTE
A $1.
SPECIAL pour les futurs mariés!
JE REVIENS AVEC UN NOUVEAU CHOIX
DE 1000 HABITS COUPE EXPO 66-67

Coupe
Canadienne
Anglaise
Americaine
Parisienne
Italienne
Vous achetez votre habit de marié à $69 – $79 et plus, et choisissez un autre habit de voyage gratis
EXEMPLE:
Vous choisissez un habit de $59 - $69 et plus, vous ajoutez $1 et vous obtenez un *deuxième habit* ou un *paletot d'homme*, ou un *manteau pour femme*, ou toute autre marchandise que vous désirez dans le magasin. Complets de style très nouveau, (habits). Tissus: laine, Vécuna, Métallique et Vénitien. Toutes les teintes de la saison.
1000 NOUVEAUX HABITS à $1.
2 HABITS POUR LE PRIX D'UN
OUVERT TOUS LES JEUDIS SOIR JUSQU'A 9 HEURES P.M.
LEO BINETTE
1740, rue Saint-Antoine PR. 4-6740 S.-Hyacinthe
(En face du stationnement municipal gratuit)

NOUS FÊTONS notre SUCCÈS par des

Grands jours d'économies!

chez

Brouillette Automobiles Inc.

1050, rue des Cascades
Tél. 774-4866

2750, rue Lafontaine
Tél. 774-4361

VOICI QUELQUES-UNES DE NOS OFFRES EXCEPTIONNELLES

CHRYSLER 1965
WINDSOR
SEDAN 4 PORTES

Continuation de la garantie de 5 ans ou 50,000 milles. Tout équipé et en parfaite condition.

3 Chrysler 300 66
2 portes – Hard top
accessoires complets

3 Chrysler 300 66
4 portes – Hard top
accessoires complets

Pontiac 63
automatique
en parfait état

Gérard Brouillette prés

Nos vendeurs
Robert Breault gérant des ventes
Bernard Lamontagne
Rolland Ferland

CHRYSLER-VALIANT
PLYMOUTH 1966
Camions FARGO 1966
Garantie de 5 ans ou 50,000 milles
LIVRAISON RAPIDE

GRANDS JOURS D'ECONOMIES



Il y a des économies 'du tonnerre' chez ces vendeurs Chrysler!

PROFITEZ DE NOTRE SERVICE EXCEPTIONNEL

LES PETITES ANNONCES

PR:4-5377

A VENDRE

REPRISE DE FINANCES

Bureaux antiques. Poêle électrique de 24 et 30 pouces en très bon ordre à prix d'aubaine; ameublement de chambre aussi de salon et set de cuisine au choix; laveuses de toutes marques en très bon ordre à partir de $25.00; réfrigérateur seconds remis à neuf soit pour chalet ou maison privée avec garanti à prix d'aubaine. S'adresser à 2645 rue Sicotte Saint-Hyacinthe. Tel. 774-7489.

MAISON à St-Thomas d'Aquin en parfaite condition, 1 étage 1/2 7 pièces; grande salle de bain; garage double; cours en asphalte; jardin; service d'autobus à proximité. S'adresser à Raymond Desmarais. Tel. 796-3175. St-Tho.

MAISON en brique, à des conditions très avantageuses. CHALET à VENDRE situé rue de la rivière Yamaska. Aussi TERRAIN à vendre dans Bois-Joli. Pour inf. Tel. 774-6636.

CHALET neuf, situé sur rivière Noire à Roxton Falls, avec terrain de 100 x 150. S'adresser à Jules Touchette. Tel. 546-7206 après 5 heures.

A VENDRE OU A LOUER:
Restaurant construit pour hiver et été avec grand terrain de stationnement. Tel. 773-0834.

EQUIPEMENT d'homme grenouille, canot d'aluminium, tente-remorque. Armoires en bois (moderne) pour rénovation ou chalet. Lavabo, chaise, bureau et vaisselle. Tel. à 774-4186.

A VENDRE

CANTINE, genre restaurant, tout équipé peut se transporter facilement, une vraie aubaine. S'adresser à 792-5138.

PROPRIETE en brique de 3 logis, située dans La Providence, dont 2 de 4 appts et l'autre de 5 appts avec garage, très moderne, installation de laveuse et sécheuse dans les logis. Tel. 773-0690.

A ST-PIE DE BAGOT, 3 maisons au bord de la rivière Yamaska, chauffage central, grand terrain, chez Onil Etienne, St-Pie de Bagot. Tel. 772-2561.

CHALET 5 pièces, au bord de l'eau, situé au 833 Boul. Richelieu, St-Mathias. Prix: $7,500. Tel. 845-2528 (Montréal).

2 très beaux manteaux, grandeur 40. Un de demi saison en Seal Skin noir garni de vison pastel. Un de printemps en Worsted gris moyen, presque pas porté, les deux de très belle qualité. Vendrais en sacrifice. Cause mortalité. Pour inf. tel. à 3-8035.

A VENDRE OU A LOUER
SALLE Chez François à Saint-Pie pour pique-nique, avec chalet, plage et danse, prix très avantageux. Vente: Pour cause d'incapacité. S'adresser à François Saint-Pierre, Saint-Pie. Tel. 772-2867.

Un bain Sauna. S'adresser à Gilles Gauthier 5525 Noiseux.

UN POELE, un frigidaire et un set de cuisine, idéal pour chalet. S'adresser à 4-8187.

TERRAIN et PROPRIETE à vendre, climatiseur 3/4 de force. S'adresser à M. Eugène St-Onge St-Dominique, coin de la route du rant no 7 à St-Dominique. Tel. 773-7892.

MAISON de 2 logis, située au 2724 rue Girouard. Cause de vente: succession. Pour inf. s'adresser au Procureur du Séminaire de St-Hyacinthe en signalant 774-5560.

BELLE ROULOTTE 24', comme neuve. Tous les conforts d'une maison moderne. Une vraie aubaine. Tel: 3-9755. SOIR: 4-5497.

Il faut vendre vite, BUNGALOW de 5 pièces, chauffage, cour en asphalte, gazon, situé ave Richer St-Hyacinthe-Annexe. Prix $12,500, comptant $1,000, balance $84.60 par mois, capital et intérêt compris. Pour informations Tel. à 372-5994.

TERRAIN à vendre situé au village St-Thomas d'Aquin, 75 x 100. Pour inf. s'adresser à Robert Borduas Tel. 796-3677.

TENTE de 9' x 12' en très bon état. Pour inf. Tel. 3-3894.

TERRE de 125 arpents tout en culture, avec roulant presque neuf, équipé en double, bien bâti, situé route 32 Acton Vale. Tel. 549-4632, M. Emilien Chagnon.

PROPRIETE A VENDRE

Propriété de 7 pièces, chauffage central, air chaud, 2 salles de bain. Situé rue Tellier, quartier résidentiel. Aubaine. S'adresser à 865 rue St-Dominique à St-Hyacinthe, tél: 774-4116.

AUTOS A VENDRE

SPORTS CAR Sprite 59, moteur, transmission remis à neuf, batterie neuve. Pour inf. Tel. 3-9656.

BUICK spécial 61, 42,000 milles, en très bonne condition. Tel. 773-0051.

DESTRUCTION DES CHENILLES

dans vos arbres pommiers, haies, etc. aussi arrosage des étables contre les mouches.

S'adresser à:
Robert Ménard
St-Thomas-d'Aquin
Tél: 796-3302

A LOUER

BELLE ET GRANDE CHAMBRE avec 2 fenêtres et porte de balcon, eau chaude. Place tranquille et partérre. Situé au 3100 Sicotte. Tel. 773-0947.

2 APPTS meublés, chauffés, éclairés, chambre de bain privé. Pas de taxe à payer. $15.00 par semaine à 1080 rue Laframboise.

LOCAL 220 pi. carré pour garage ou entreposage, situé à 903 Després. Tel. 773-2626.

LOCAL à LOUER à 1160 Sylva-Clapin au prix de $40.00 par mois. Tel. 4-8966.

LOGIS de 4 pièces au 2e étage disponoble le 1er juillet, situé au coin des rues Dumesnil et Cherrier Bourg Joli. Antenne de T.V. prise de courant pour auto, toutes commodités dans la maison. Prix $60.00 par mois. Pour inf. tel. 774-4958 ou 774-5725.

Logis de 4 pièces, réservoir a eau chaude, très propre, ménadu mois de mai. $50.00 par mois situé à 2480 Laval Tel. 3-8391

LOGIS de 6 pièces, chauffage central avec garage. Site résidentiel. S'adresser à 579 Girouard.

LOGIS convenant pour Salon de coiffure pour dames (Salon, cuisine, deux chambres, bain, garage) à louer au rez-de-chaussée, du 2600 rue Desaulniers, coin Turcotte. Pour inf. et visites. Tel. 774-8783. J.N.Q.

LOGIS de 4 pièces, chauffé, dans un sous-sol installation laveuse et sécheuse. Ventillation électrique pour poêle, vestiaire et lingerie, place pour auto dans la cour. Libre immédiatement Pour inf. s'adresser à 650 Bazinet coin Lusignant. Tel. 773-2747.

LOGIS de 2 pièces, chauffé chambre de bain, prélart et rideaux posés, commodité, vidange payé, balcon. Personne aimant la tranquilité. Libre. Tel. 773-9121. S'adresser à 1495 Sicotte, Mme Delage.

LOGIS de 5 pièces situé rue Saint-Joseph à Sainte-Rosalie. Pour inf. Tel. 774-5285.

LOGIS de 5 pièces au 2e étage refait à neuf. $45.00 par mois. Situé au coin de la Bruyère et Dessaulles. Pour inf. tel. 4-7687, demandez Pierre Daigle.

CHALET à louer au mois ou à la saison, meublés, eau, électricité, chaloupes, situés dans un endroit calme. Belle plage. Tel. 772-2751.

2600 à 2690 rue Désaulniers BEAUX LOGIS dans nouvelles bâtisses modernes. Grande cuisine avec fan électrique dans les armoires, espace et raccordement pour laveuse et sécheuse dans chambre de bain, balcon individuel pour chaque logis. Cinq appartements avec garage, $75. Quatre appartements avec garage, $68. Pour visites et renseignements, tél. PR 4-8783 ou 3-1071.

LOGIS APPARTEMENTS de 2 ou 3 et 4 pièces, meublé ou non; eau chaude; chauffage fournis ainsi que vidange et électricité compris. Stationnement en asphalte gratuit. Aucune taxe de locataire. Service de téléphone gratuit. Loué à la semaine ou au mois. S'adresser à 3175 Sicotte, Saint-Hyacinthe. Tel. 773-9042. J.M. Pheonix, propriétaire.

LOGIS de 4 pièces à $43.00 par mois, situé à 5400 Duruisseaux, au côté de la salle Bazinet. Réservoir à eau chaude 220 volts, libre le 1er juillet. S'adresser à L. Boucher, 3100 Sicotte. Tel. 3-0947.

LOGIS appartement, 3 pièces meublées, avec salle de bain, cuisine, chambre, électricité et chauffage fournis. Les taxes sont à la charge du propriétaire. S'adresser à: Léo Desrosiers. Tel. 4-7741.

APPARTEMENT de 3 pièces 1/2 moderne, meublé, chauffé, électricité payé, terrain de stationnement, murs insonorisés, endroit discret et tranquille situé près du pont des Cascades. S'adresser aux Appartements Millette. Tel. 774-7543 ou 490 Lemire Saint-Joseph.

LOGIS 4 pièces, très moderne, situé dans un bas, système de chauffage à l'eau, thermostat pour contrôle personnel. S'adresser à 2571, Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe. Tel. le soir, 773-9243.

APPT de 1 pièce 1/2, ultra moderne, meublé, chauffé, éclairé, taxe payé, stationnement. S'adresser à 2320 ave Ste-Anne. Tel. 774-7811, ou 774-7482

LOGIS de 4 pièces 1/2, chauffage central situé sur le bord de l'eau au 1806 Saint-Pierre La Prov. Tel. 774-4339. S'adresser à Bijouterie Tanguay.

UN GRAND LOGIS est à louer pour le 1er mai, pouvant servir de logis au second et de place d'affaires au 1er étage. AUSSI 1 logis de 4 pièces au 3e étage, si possible pas de jeunes enfants. Ces logis sont près du terrain de stationnement. Adressez-vous à 405 Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe. Tel. 774-6130. M. J. R. Gervais.

LOGIS occupation immédiate. Logis chauffé, thermostat pour contrôle personnel, eau chaude fourni à l'année longue au 2890 rue Pagé, Bois-Joli. Nous louerions de préférence à un couple d'un certain âge, aimant tranquilité et à qui il serait permis de sous louer l'une des trois chambres à coucher. Pour inf. supplémentaire et visite du logis Tel. à 773-8421 le jour, Tel. à 774-4055 ou 774-8938 le soir et fin de semaine.

LOGIS neufs à louer de 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffage central ou électrique, plancher en tuile et bois franc, installation pour laveuse et sécheuse, antenne T.V., près de l'école et du centre d'achat rue De Beaujeu à Douville. S'adresser à Denis Gauvin 4400 Frontenac. Tel. 774-7892.

ON DEMANDE

AIDE MENAGERE demandée. Pour information tel. 773-0814.
JNO

2 chauffeurs de bouilloire de 2e, 3e ou 4e classe chez Canadian Canners Ltd Chambly. Bon salaire. Pour tout renseignement: Tél. à Chambly 658-8717

ON DEMANDE

La compagnie Singer du Canada Ltd requiert 2 **représentants** pour St-Hyacinthe et les environs. De préférence marié, bonne personnalité. *Offrons salaire, commission, bonus, assurance-vie-maladie, fonds de pension, etc.* Pour entrevue, communiquez avec Charles Lefebvre, gérant, à 773-9333.

3 DAMES pour représenter la maison Fuller à Saint-Hyacinthe de 15 à 18 heures par semaines avec un salaire minimum de $35.00 par semaine. Pour inf. Tel. 773-8204.

DIVERS

Garderais les enfants de 2 à 6 ans à la semaine. Pour informations Tel. à 773-2868.

Ennuyé avec votre travail? Pensez-vous avoir atteint le limit de votre salaire potentiel? Essayez la vente par vous-mêmes basée sur une commission. Salaire illimité! Commencez à temps partiel si vous désirez. Ecrivez pour détails sur le programme de ventes pour Good-year Maintenance Products. Consolidated Paint & Varnish. Attention: R. G. Deitz, East Ohio Building, Cleveland, Ohio.

REMERCIEMENTS

Mme Cévilina B. Nichols, Mlle Rolande Nichols, MM. Edouard, Julien et Roland Nichols remercient toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Josaphat Nichols décédé dernièrement soit par offrandes de messes, de fleurs de sympathie, télégrammes, visite ou assistan aux funérailles.

VOYAGES-EXCURSIONS

11 au 17 Juin:
TOURNEE DE LA GASPESIE

23-24-25-26 Juin:
SEPT-ILES
Départ le soir

1-2-3 Juillet:
Lac GEORGES,
Départ le soir
Etat de NEW-YORK

9 au 24 juillet:
NOUVELLE-ORLEANS

23 juil. au 7 août:
NOUVELLE-ORLEANS

14 août:
Excursion aux MILLES ILES

19-20-21 août:
ILE AUX COUDRES
Départ le soir

Du 7 au 29 sept.:
Voyage en EUROPE

Pour tous groupes de 5 à 45 personnes qui désirent faire un voyage organisé peu importe l'endroit désiré, confiez-vous à:

Mlle G. CORBEIL
Otterburn Park 467-4803
St-Hyacinthe PR 3-1972

A LOUER

Appts LOCAS
2290, Ste-Anne

1 pièce et demie meublée, chauffage individuel, antenne communautaire. Toutes taxes payées. Informations: 773-1391

UN PURIFICATEUR D'AIR ELECTRONIQUE ELCAR
est indispensable dans votre foyer.
Renseignez-vous !
Téléphonez à 774-6766
Demandez
EMILE LAPOINTE
1834 Des Cascades

BUVEZ vos légumes !
Demandez à voir l'extracteur à jus
NUTRI-MAX
Renseignez-vous !
Tél.: 774-6766
EMILE LAPOINTE
1834 Des Cascades

– ATTENTION –

Abandon des affaires, tout doit être vendu. Réduction sur tout et prix raisonnable non refusé. Magasin de coupons, jouets de Mme Thérèse Audette, 2783 rue St-Pierre, St-Hyacinthe.

ATTENTION

Bon commerce à vendre, situé dans le centre de la ville. Cause de la vente: départ de la ville. Pour inf., le jour 774-8588 et le soir 773-7368.

FEMME DE CHAMBRE

Femme de chambre demandée par un des plus grands hôtels à Montréal. Semaine de 40 h. Application par écrit ou en personne à l'Hôtel Laurentien 1130, rue Windsor, dept. House keeping, Montréal, Qué.

ON DEMANDE
Mécanicien, position permanente. Salaire selon compétence, heures de travail à discuter. S'adresser à:
Réal Bienvenu
Camion Enr.
Tél: 773-0408

Pour informations, s'adresser à: Marcel Lambert, encanteur licencié. Tel. 395-4409, St-Germain, Co. Drummond, copropriétaire avec Jean-Paul Houle, du garage Houle & Lambert Enr., agents autorisés Massey-Ferguson, garage situé à St-Guillaume. Tel. 396-2442.

VOUS DESIREZ ACHETER PROPRIETE, COMMERCE, TERRE, TERRAIN OU VENDRE : CONSULTEZ
ANTONIO MORISSETTE, COURTIER EN IMMEUBLE
2396 BLVD LAFRAMBOISE, ST-HYACINTHE
TEL: 774-4288

5 bungalows. 2 à Douville, rue Maricourt. Libre immédiatement. L'autre rue Castelneau, échangerais pour terre.

Boulevard Laurier, 2 logis $13,000.00

Rue Cartier, ville: bungalow $16,000.00

Rue Perreault, St-Joseph, bungalow $11,800.00

Rapide-Plat, bungalow, échangerais pour 2 logis en ville, $16,995.00

Village-Casavant, 2 logis, $18,500.00

Ste-Rosalie, 2 logis, $16,000.00

La Providence, 2 logis, échangerais pour bungalow, $15,300.00; aussi 5 logis rue St-Michel, échangerais pour terre.

Rue St-Dominique, ville, 3 logis, $11,300.00

Terre à St-Charles, 210 arpents avec roulant au complet, $26,500.00. Terre au Petit rang St-François, 120 arpents, $18,500.00

Epiceries avec propriétés si désiré, $25,500.00, échangerais pour propriété.

Douville, terrains rue Frontenac, 90 x 200, bord de l'eau, $2,500.00 chacun.

A LOUER

Logis de 4 pièces avec installation pour laveuse et sécheuse, garage, dans un bas, situé sur la rue Pagé. Pour inf. téléphoner à 773-8240.

ENCANS

ENCAN le samedi 18 juin à midi et demi chez M. Roger Fontaine au rang de la Carrière d'Upton à l'ancienne place de M. Evangéliste Langelier.

Détail: Tout le ménage sera vendu: 3 sets de chambre au complet et bureaux; set de cuisine; poêle émaillé; table; 20 chaises droites; 3 chaises berçantes; laveuse électrique; 1 métier à tisser et à piquer; 2 escabeaux; machine à coudre; 12 taies d'oreiller; couverture de laine; toute la vaisselle; fer à repasser et à vapeur; mirroir; grosse quantité de lingerie; antenne de T.V.; roulant de ferme; charrue à tracteur à 2 versants Massey; 1 herse à roulette à tracteur; faucheuse à foin; semoir à la volé; herse à finir 4 sections; 2 sarcleurs 1 à tracteur; voiture double sur pneus; voiture de promenade; chargeuse à foin; séparateur Vickin; 2 harnais doubles; 1 harnais fin; charrette à lait; 3 bidons; 1 réservoir à gaz; 1 scie à chaîne; 1 fanal; lieuse à grain; 4 tonnes de paille pressé; lot de vieux fer; "truck" à foin avec cable; une foule d'article trop long à énumérer.

Oscar Bruneau, encanteur licencié. Tel. Upton 549-4761.

ENCAN le samedi 18 juin 66, à 1 h. p.m., chez M. Gaston Morin, voisin du garage Aubin Saint-Pierre, Douville, Co. St-Hyacinthe.

Détail: Ameublement de maison au complet; frigidaire de 10 pi.; poêle à gas 4 ronds; set de chambre; bureaux; lits; tables; chaises; lampes; fauteuils; lits continentals; vaisselle; poêle à bois; radio; tourne-disque; tapis; prélarts; linge; garde-robe; il y aura aussi des meubles neufs qui seront mis en vente tels que set de salon, chaises berçantes; lazy-boy, puff, etc. etc.

Conditions argent comptant. A. E. Saint-Laurent, encanteur St-Simon Bagot. Tel. 45.

ENCAN le samedi 18 juin 66, à 1 h. chez Raymond Marcoux chemin St-Hyacinthe, ancienne route à St-Eugène.

Détail: 8 vaches à lait Holstein; 1 vache à lait Jersey, pure sang, enregistrée; 4 taures Hereford, de 1 1/2 an; 2 taures Holstein, de 1 1/2 an; 2 raures Holstein, de 1 an; boeuf d'un an; 3 veaux de 6 mois; 5 veaux du printemps; le troupeau est clair de test fédéral; rateau fileur, Massey-Ferguson, hydraulique, neuf; faucheuse à tracteur, hydraulique; épandeur d'engrais; chargeur; charrue à 2 raies; wagon double, sur pneus, Massey-Harris. Tous les articles du hangar. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés ici. Cause de l'encan: Abandon de la culture.

A VENDRE

Propriété brique et stucco rue GIROUARD, 10 pièces, chauffage eau chaude. Cause: départ, $16,500. Termes faciles.

ST-PIE, propriété 5 pièces, ch. bain, sous-sol 8 pieds, chauffage central. $6,300., seulement.

STE-ROSALIE, maison 7 pièces, système chauffage, garage à même, terrain 60 x 160 pieds. Prix: $7,300.

Rue CENTRALE, St-Joseph, bon 3 logements, 4-5-6 pièces, $11,500.

EPICERIE-BOUCHERIE-LICENCIEE bien équipée, très bon chiffre d'affaires, avec logis 5 pièces. Prix: $9,000.

ST-LOUIS, Cté Richelieu, très bonne terre, 68 arpents. A sacrifier $6 000.

Adrien Beauregard, courtier
Eugène Léveillée, vendeur
Georges Bouthot, vendeur
BUREAU CENTRAL
515, St-Denis, St-Hyacinthe
Tél.: 773-1122

ON DEMANDE

Secrétaire de direction, sténo dactylo bilingue. Excellent salaire et bénéfices marginaux. Faire parvenir vos demandes d'emploi et curriculum vitae à: Le Clairon 1535 St-Antoine, St-Hyacinthe.

PAUL-EMILE DESROSIERS, M.M.T.

PLOMBERIE – CHAUFFAGE – COUVERTURE
BRULEURS A L'HUILE – GAZ PROPANE

7625, rue Yamaska Tél.: 774-5590
Saint-Hyacinthe-Annexe

Logis neufs, modernes avec portes panoramiques, balcons, installations laveuse et sécheuse, chauffages eau chaude ou électricité. Libres le 1er mai. Situés dans Bois-Joli, près du futur centre d'apprentissage. Pour inf. tél.: 773-9592 ou 773-8694, le soir : 773-8240

A LOUER

Local environ 1,000 pieds - emplacement idéal, occupé présentement par la banque Canadienne Nationale, 2288 Ste-Anne, près Duvernay. Informations: 774-8977

ATTENTION
Achèterais sets de chambre, sets de salon ou ameublement divers et aussi congélateur seconds.
TEL.: 773-2305

Government of Quebec

Service général des achats

PROJET NO 1043

Equipement de garage.
Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, St-Hyacinthe.
Clôture des soumissions : 11 h. a.m., le 17 juin 1966 temps réglementaire.

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au Service Général des Achats, Bureau des Appels d'offres, 585 Blvd Charest Est, Québec.

Le Directeur
Georges Bussières

A VENDRE

immédiatement
$20,000.
PROPRIETE, 825, rue Ste-Anne, Ville.
Construction de brique, dix pièces.
Venez VISITER les
18 – 19 – 20 juin
de 10 h. du matin à 9 h. du soir.

Jean Solis, Montréal Tél: 254-9320
St-Hyacinthe 774-5550

ON DEMANDE

REPRESENTANTES AVON demandées immédiatement pour St-Hyacinthe. Pour information, s'adresser à Mlle P. Desranleau, 4395 Grand Blvd, Montréal.

BOUTIQUE GENEVIEVE ENR

Prop. Mme Tardif
500 Bourdages (coin Cascades)
TEL.: 773-7817

Articles d'artisanat, matériel et accessoires pour tricoter, tisser, etc... Spécialité POLYON, de toutes les teintes au plus bas prix.

NOUVELLES DU BELL



par Fernand Cornellier, votre gérant.

Dernièrement, je bavardais avec certaines des personnes chargées du plan du pavillon de l'Association du Téléphone du Canada pour l'Expo 67. L'initiative m'a beaucoup intéressé. Les plus grandes compagnies de téléphone du Canada y participent collectivement. Le pavillon, en voie de parachèvement, sera situé juste à côté d'un des bâtiments dédié à l'un des thèmes de l'exposition, "l'Homme, l'explorateur" sur l'île Verte, ce prolongement artificiel de l'île Sainte-Hélène dans le Saint-Laurent. Une structure prédominante en forme de "tonneau" géant, érigée au centre du pavillon, lui donne un aspect imposant; elle renfermera un cinéma construit spécialement pour la projection d'un film sensationnel sur le Canada et son peuple. La technique de tournage dite "Circle Vision 360 degrees" de Walt Disney sera utilisée pour la première fois au Canada. L'écran géant entourera entièrement le spectateur qui aura la sensation de prendre part au spectacle qui se déploiera sous ses yeux. Les enfants ne seront pas oubliés puisqu'on leur offrira des attractions spéciales dans la Forêt enchanteresse. Les visiteurs auront aussi l'occasion de se familiariser avec les services de communication que l'avenir leur réserve. J'espère que vous projeter de visiter notre pavillon de l'Association du Téléphone du Canada lorsque vous irez à l'Expo 67... moi, j'irai sûrement.

* * *

Avant de prendre vos vacances estivales, que vous vous absentiez pendant deux semaines ou deux mois, ayez bien soin de téléphoner à qui de droit afin de faire suspendre toute livraison à votre domicile. Des bouteilles de lait et des journaux à votre porte sont une invitation au cambriolage.

* * *

On a peine à croire, aujourd'hui, qu'aux premiers temps de la téléphonie il fallait crier dans le microphone pour se faire entendre. Et les conversations téléphoniques ne parcouraient pas autant de distance en ce temps-là! De nos jours, vous pouvez téléphoner à tout endroit dans le monde, parler naturellement et vous faire entendre clairement et facilement. Ce progrès n'est pas dû au pur hasard. Il est le fruit de recherches soutenues en matière de communications. De fait, l'amélioration des communications téléphoniques n'a pas de fin. En parlant directement dans le microphone, vous transmettrez votre voix avec un maximum de pureté et d'ampleur. Vous pouvez parler d'une façon naturelle et tirer le meilleur parti possible de votre téléphone, cet appareil merveilleux et si sûr.



La situation se détériore à Saint-Joseph sur Yamaska

La situation va en se détériorant dans la municipalité de Saint-Joseph-sur-Yamaska, en banlieue de Saint-Hyacinthe. On se souvient que le maire J.-Edgar Bouchard et trois échevins ont quitté leurs postes en même temps, il y a quelques semaines. Cette démission en bloc a suivi de près l'arrivée sur la scène municipale de trois nouveaux conseillers adversaire du Comité des citoyens, une organisation locale favorable au maire. Aussitôt après l'annonce du départ des personnages précités de l'hôtel de ville, le secrétaire de la municipalité s'est empressé de communiquer avec le ministère des Affaires municipales à Québec où on lui déclara que des instructions suivraient. Cependant, le changement de gouvernement a occasionné un délai fort malvenu.

Actuellement, seul les services d'urgence fonctionnent comme d'habitude. Il s'agit de l'usine de filtration, qui emploit quatre hommes, de la police, avec le même nombre d'employé ainsi que la voierie où le gérant M. Georges Aimé, également chef des pompiers volontaires s'occupe des réparations d'urgence aidé d'un assistant. A l'hôtel de ville, le secrétaire de la municipalité et son assistante son encore en fonctions.

Les trois nouveaux conseillers ne peuvent siéger n'ayant pas quorum. On ne sait jusqu'à quel point la municipalité pourra fonctionner normalement dans la situation présente.

Film

(Suite de la page 20)

"La piste de l'Oregon". Américain. Western, avec Sunset Crason et Peggy Stewart.
"La vallée des hommes traqués". Américain. Western, avec Tom Tyler et Bob Steele.
"Capitaine Pantoufle". Français. Comédie, avec François Périer, Marthe Mercadier, Pierre Mondy et Noël Roquevert.
7.00
"Sur la piste des Comanches". Américain. Western, avec Clint Walker, Virginia Mayo et Richard Eyer.
11.10
"Armes secrètes du 3e Reich". Allemand. Drame de guerre, avec Ina-Maria Kleber et Kurt Conradi.

LUNDI, 20 juin
12.30
"Edouard mon fils". Américain Drame, avec Spencer Tracy, Deborah Kerr et Ian Hunter.
2.30
"Suspense au deuxième bureau". Français. Espionnage, avec Gil Delamarre, Gisèle Robert et André Luguet.
11.10
"Narcisse". Français. Comédie, avec Rellys, Claude May, Gabriello et Jeanne-Fusier-Gir.

MARDI, 21 juin
12.30
"L'île aux complots". Américain. Film d'aventures, avec Robert Taylor, Ava Gardner et Charles Laughton.
2.30
"La joyeuse prison". Français. Comédie, avec Michel Simon, Ded Rysel et Paulette Dubost.
11.10
"Grand Gala". Français. Drame sentimental, avec Ludmilla Tchérina, Odile Versois, Yves Vincent et Pierre Larquey.

MERCREDI, 22 juin
12.30
"Le mur des ténèbres". Américain. Drame psychologique, avec Robert Taylor, Herbert Marshall et Audrey Totter.
2.30
"T'aimer est mon destin". Italien. Mélodrame, avec Narciso Parigi et Lyla Rocco.
11.10
"Les copains du dimanche". Français. Comédie, avec Yves Deniaud, Marc Cassot et Evelyn Ker.

Un recomptage judiciaire a confirmé la victoire du candidat de l'Union nationale

Un recomptage judiciaire effectué au Palais de justice de Saint-Hyacinthe est venu confirmé la victoire de M. Denis Bousquet, candidat de l'UN sur M. René Saint-Pierre, ministre des Travaux publics dans le dernier cabinet libéral. Les résultats ont été rendu publics vers 9 heures 30 mardi matin par le juge Victor Chabot de la ville maskoutaine.

M. Bousquet a vu sa majorité portée de 28 à 30 voix. L'audience avait débuté vendredi matin en présence du président des élections, M. Richard Bousquet. Le parti libéral était représenté par Me Michel Dumaine tandis que l'Un s'était assuré les services de Mes René Cousineau et Maurice Rousseau.

Les chiffres officiels sont établis comme suit: Bousquet, 10998 votes; Riendeau du RIN 1544 votes et Saint-Pierre, 10968. 426 bulletins ont été rejetés soit 261 par l'officier scrutateur et 165 par le juge.

Aussitôt après la levée de cette audience, le recomptage judiciaire pour le comté de Rouville a débuté. On se souviendra que le libéral François Boulais avait été proclamé élu avec une majorité de 2 voix seulement sur M. Yvon Hamel de l'Union nationale, au lendemain des élections.

M. Saint-Pierre était député de Saint-Hyacinthe depuis 1956 et ministre des Travaux publics depuis 1961.

Dr JACQUES PERRAULT, O.D.

OPTOMETRISTE
Examen de la vue, rééducation visuelle
Lentille cornéenne

1775 Cascades, St-Hyacinthe, tél 774-8048

POUR LE PLUS AGREABLE "PASSE-TEMPS" DE FAMILLE ET A LA PORTEE DE TOUS . . .
CONSULTEZ
Pierre Gendreau
DIRECTEUR DE LA VENTE
Piscines Richelieu Ltée
ST-HYACINTHE
Tél.: Bureau, 774-5379
Rés.: 774-7347



Pierre Gendreau

A la Boutique Mirelle Brassard

1336 rue Des Cascades Tél 773-9370



Vous aurez un grand choix de robes en coton, toile, ensembles sport de 4 pièces pour la saison d'été, etc...

Les futures mariées trouveront un assortiment complet de robes longues, costumes de voyage en toile, tricot de soie de marque John Strauss, Knitalia et autres.

La mère de la mariée trouvera la robe lui convenant : tailles 10 à 20 et 16½ à 22½.



BIENVENUE
à toutes les dames et demoiselles !

Chez Vic Deschenes Enr.

580 rue Hotel-Dieu, Tél. 774-7834

RESTAURANT GUILBERT

(situé en face du magasin Léo Trudel)

1110 Boul. Laframboise St-Hyacinthe TEL: 774-6292

COMPLETEMENT RENOVE

ATMOSPHERE AGREABLE

Ouvert jour et nuit

AIR CLIMATISE

Commandes pour apporter
Tel 774-6292

A tous nos clients et amis

La nouvelle salle à manger pourra accueillir un nombre imposant de clients tout en gardant son cachet de discrétion et de célérité. Durant la saison chaude, un système de climatisation vous fera oublier la chaleur torride de l'extérieur.

De plus, le Restaurant Guilbert entend continuer sa politique de bas prix.

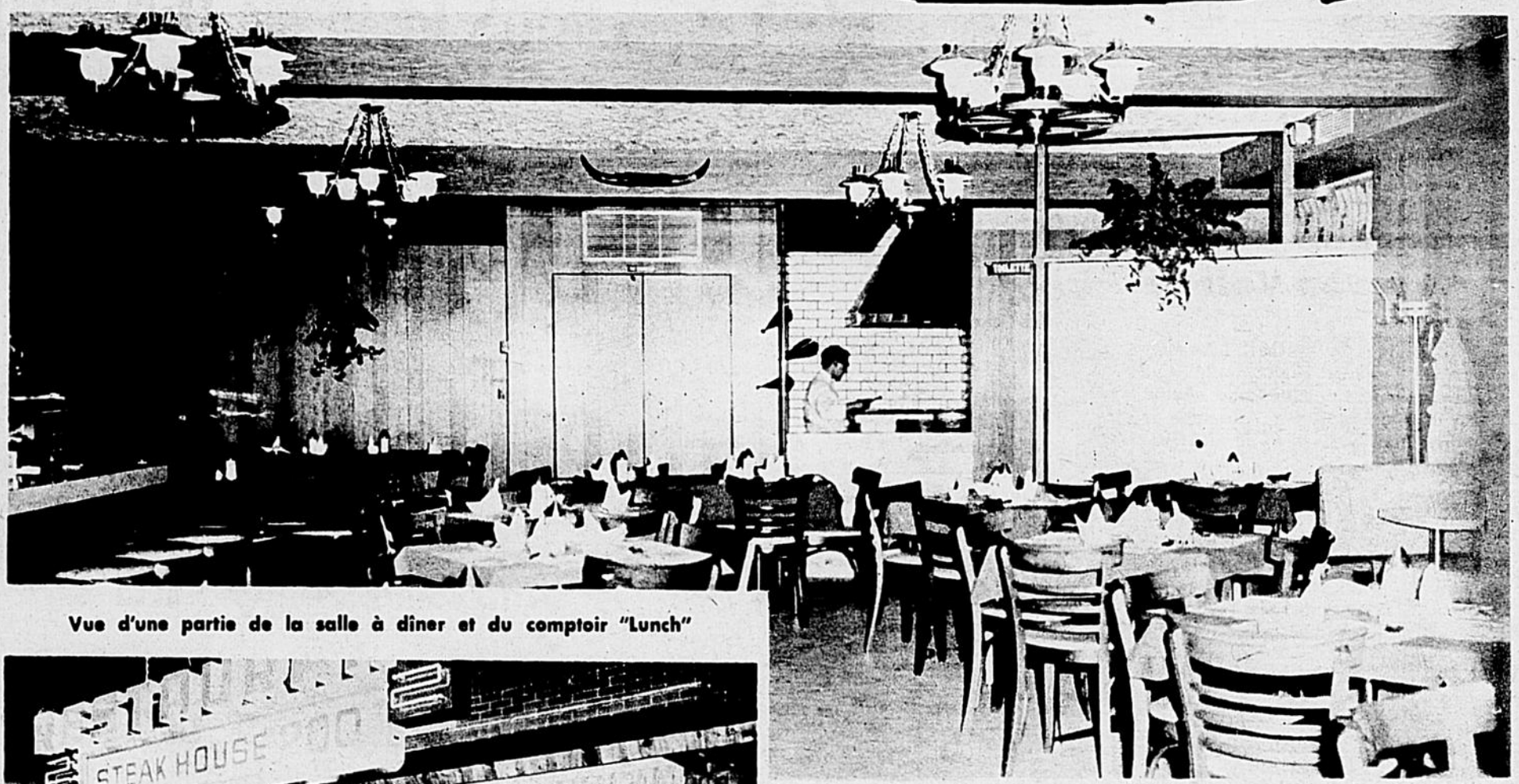
Heures d'ouverture et de fermeture de la salle à manger.
Ouvert de 11 h. a.m. à 8 h. p.m.
SAMEDI FERME
Dimanche, ouvert pour le souper, de 5 heures à 8.30 heures p.m.



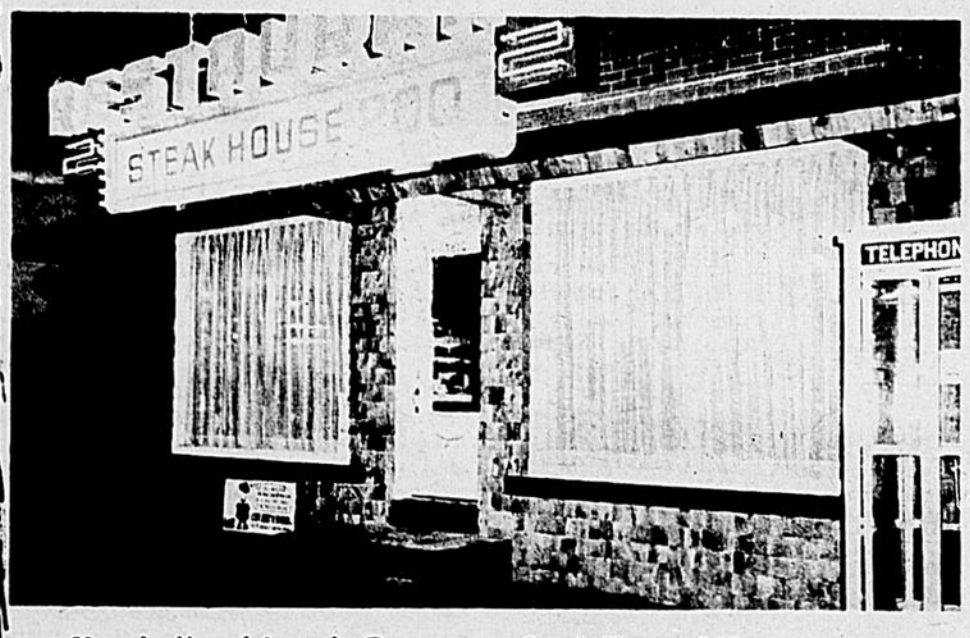
Restaurant
Guilbert
1110 Boul. Laframboise

BIENVENUE

STEAK HOUSE 200



Vue d'une partie de la salle à dîner et du comptoir "Lunch"



Vue de l'extérieur du Restaurant Steak House 200



Vue du comptoir lunch

M. Georges Comtois

nouveau propriétaire du restaurant

STEAK HOUSE 200

est prêt à vous accueillir, et à vous offrir son fameux steak de marque rouge, cuit sur gril à votre goût, sous votre propre surveillance, par notre maître cuisinier RICHARD MORIN.

Le nouveau STEAK HOUSE 200

tout à fait rénové, est l'endroit désigné pour un repas succulent à très bas prix

Dîner à prix populaires
pour groupes : hommes d'affaires ou autres

RESTAURANT STEAK HOUSE 200

G. COMTOIS, propriétaire

Situé à 7810, rue des Cascades est,

Les rénovations du restaurant STEAK HOUSE 200 ont été faites par:

COTE, LIZOTTE, EMOND INC

CONSTRUCTEURS

773-0140

4475 JACQUES-CARTIER
DOUVILLE



"Ca Sport' bien

L'équipe 4 As Molson sera à Acton Vale le 24 juin

L'équipe de fastball 4 As Molson visitera notre région le 24 juin. Elle rencontrera alors une équipe d'Acton Vale à Acton Vale dans le cadre des activités du festival sportif Molson.

L'équipe 4 As Molson a donné des exhibitions vraiment intéressantes à travers la province depuis 1962. En deux occasions, elle est venue à Saint-Hyacinthe rencontrer des équipes de chez-nous. A chaque occasion, la performance de ces joueurs de fort calibre fut plus qu'appréciée. A l'époque, le lanceur-étoile Joe Jouis Abney constituait le point de mire des siens. Depuis, l'alignement a quelque peu changé. Gilles Légaré et Marcel Simard l'ont remplacé au monticule.

Ces derniers, tous deux de Montréal, ne sont pas des inconnus dans le monde du fastball. Légaré pour un, entreprend sa troisième saison avec l'équipe. Son record à date: 69 victoires, 1 défaite. En 1958, Légaré a participé au tournoi mondial de fastball à Minneapolis, disposant du célèbre Harvey Stenkle par 1 à 0.

Gilles est certes l'un des meilleurs lanceurs de fastball au monde

Considérant que l'équipe Molson ne compte que 4 joueurs sur son alignement, il est facile d'imaginer que son ou ses artilleurs doivent être d'un calibre supérieur.

La première équipe du genre fut formée en 1952 par Pat Patterson avec comme lanceur Ace Holden, probablement le meilleur lanceur au monde à l'époque. Patterson est également gérant de l'édition 1966.

Les autres membres de l'équipe sont Gaston Saint-Germain (receveur et 3e but), Bert Robinson, (premier but), Gilbert Labrèche (receveur). Tous les membres de l'équipe ont évolué dans le passé dans la ligue Snowdon de Montréal. La ligue Snowdon est un circuit semi-professionnel qui attire à ses joutes plusieurs milliers d'ardents partisans.

A Acton Vale, les 4 As rencontreront une équipe d'étoiles de l'endroit. L'exhibition sera intéressante pour les amateurs d'Acton et aussi de Saint-Hyacinthe. Puisqu'elle fera partie des activités du festival, il est à prévoir que plusieurs milliers de personnes en seront témoins.

Victoire du Guertin dans la ligue O'Keefe

Dans la première partie du programme double de la ligue de fastball O'Keefe, le Marc Guertin a remporté sa cinquième victoire de la saison en l'emportant de justesse 6 à 5 sur le Christ-Roi.

Les porte-couleurs du Guertin ont frappé seulement six coups sûrs contre huit pour leurs adversaires, mais ont profité de trois erreurs de ces derniers pour l'emporter. A. Pépin a dirigé l'offensive des siens avec un trois buts bon pour deux points. Holland et Dupré y sont allé d'un double chacun tandis que Donais et J. Gagné cognaient chacun un simple. Pour les perdants H.P. Morin y est allé d'un double en plus de deux simples. Les autres coups sûrs appartiennent à D. Lussier, Miller, Sawyer et Morin. Georges Dupré a remporté sa quatrième victoire de la saison, tandis que Yves Durocher subissait son deuxième échec.

Dairy Queen 12;
Taverne St-Hyacinthe 3;

Dans la deuxième joute à l'affiche, Dairy Queen a écrasé le Taverne Saint-Hyacinthe au compte de 12-3. Pour les vainqueurs Girard et Daoust y sont allé de deux simples chacun. Les autres appartiennent à Godin, Roy et Beauregard. Pour les perdants, G. Blanchard a réussi un double tandis que Dupont et Brodeur frappaient chacun une fois en lieu sûr. Claude Roy fut crédité de la victoire, sa deuxième de la saison, tandis que André Brodeur subissait la défaite.

St-Hyacinthe Auto Parts et Concorde Auto victorieux dans la ligue des Garages

Dans la première joute du programme double de la ligue des Garages, le St-Hyacinthe Auto Parts a infligé une cinglante défaite de 25 à 8 au Acme Auto.

Pour les vainqueurs, René Dubreuil s'est signalé avec trois doubles en plus d'un circuit. Les autres coups sûrs sont allés à J. G. Beaudry avec un triple et deux simples, tandis que McCaffrey cognait son sixième circuit de l'année. Gilles Thibeault a remporté sa troisième victoire de l'année tandis que St-Germain essuyait la défaite.

Concorde Auto 12;
Yamaska Auto 9;

Dans la deuxième joute à l'affiche le Concorde Auto a remporté une victoire de 12-9 sur le Yamaska Auto.

Pour les vainqueurs, Marc Charest s'est distingué avec deux circuits en plus de deux simples. Claude Guertin et Louis Villeneuve ont cogné un triple chacun tandis que Plamondon et Cordeau frappaient en lieu sûr à trois reprises. Pierre Gaudette fut crédité de sa deuxième victoire de la saison. Pour les perdants, Petit y est allé d'un triple tandis que Gladu Healy et Blanchette réussissaient chacun un double. Turcotte qui fut remplacé au monticule à la deuxième manche par Pierre Robert subissait la défaite.

Le Médaillon Sportif



Jean-Claude Banville

Notre médaillon sportif vous présente cette semaine Jean-Claude Banville qui vient d'être nommé capitaine au club de Golf La Providence.

Tous les amateurs de golf de la région se joignent à nous pour lui offrir le meilleur succès possible au cours de la présente saison.

avec Coke y a d'la joie!

Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.

Paul St.-Onge Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée.

Nouveau

Chez Handy Andy





les fameux outils
Black & Decker et Stanley

Offrez à Papa pour
la fête des Pères
un de ces merveilleux produits

SABLEUSE RAPIDE À COURROIE





SCIE À DÉCOUPER 2 VITESSES



SCIE CIRCULAIRE



HANDY ANDY

RAYMOND JOLY, prop.

VISITEZ AUSSI
NOS DEPARTEMENTS
DE CAMPING ET
D ACCESSOIRES DE JARDIN

• Accessoires d'autos de tous genres
• Articles de sport

1575, Saint-Antoine St-Hyacinthe Tél. PR. 3-3708
VOISIN DE LA COMMISSION DES LIQUEURS

Près de 2,000 personnes ont assisté au dernier spectacle du Saint-Dominique Speedway

Une assistance de plus de 1,800 personnes, a assisté au deuxième programme de la saison au Don Burke Speedway de Saint-Dominique samedi soir dernier.

Quelque quarante coureurs venus de différents coins de la province ont pris le signal du départ. Parmi ceux-ci notons la présence de Bert Beaudoin champion des Cantons de l'Est et de Réal Ledoux de Granby.

Lors de ce programme les conducteurs maskoutains ont remporté un brillant succès dans les différentes épreuves de la soirée. Dans la catégorie late models Georges Jodoin s'est classé quatrième suivi de près de G. Sirois et de Guy Leclerc. Dans la classe hobby, Guilmette et Collette ont pris respectivement la quatrième et cinquième position.

La démonstration de voitures dite "bottines" qui devait avoir lieu lors de ce programme a été contremandé à cause de difficulté techniques survenus aux voitures, mais sera présenté samedi soir. Pour ce programme le promoteur annonce à tous les amateurs que la classe sportsman qui auparavant ne comprenait que seulement six coureurs sera augmenté d'environ 6 autres.

A noter que le prochain meeting débutera à 8 h. au lieu de 8 h. 30 afin que la soirée de course ne soit pas retardée par différentes attractions qui pourraient survenir lors de ces meetings.

Voici en détail le résultat des différentes courses du dernier programme:

Classe Sportsman

Bert Beaudoin, Sorel
J. P. Choinière 28-3
Gilles Sirois 16 Trois-Rivières
Robert Pépin 5 Trois-Rivières
Ls Longpré 18 Cap-de-la-Madeleine
G. Mailhot 19 Trois-Rivières
J. C. Deshaies 12 Ste-Angèle

Late Models

Réal Ledoux 43 Granby
René Charest 318 St-Hyacinthe
Gilles Huard 477 St-Denis
Geo. Jodoin 71 St-Hyacinthe
G. Sirois 3/4 St-Hyacinthe
Guy Leclerc D 8 St-Hyacinthe

Classe Hobby

Florient Potvin P 1 Sorel
J. Marc Gagnon 144 St-Paul de Chaster
Gérard Michel P. 10 Sorel
Gilles Guilmette 50 St-Hyac.
André Collette C 44 St-Hyac.

Saint-Hyacinthe capture deux championnats au tournoi de judo

Quelque 80 judokas venus de toutes les régions de la province ont participé en fin de semaine à un tournoi-invitation, au gymnase de l'école secondaire Casavant de Saint-Hyacinthe. La rencontre était organisée par le club Haku-dokan de la ville maskoutaine sous la présidence de M. Harold Bienvenue, ceinture noire. On a remarqué aussi la présence de M. Raymond Damblant, ceinture noire 4e dan, président de l'Association provinciale des ceintures noires.

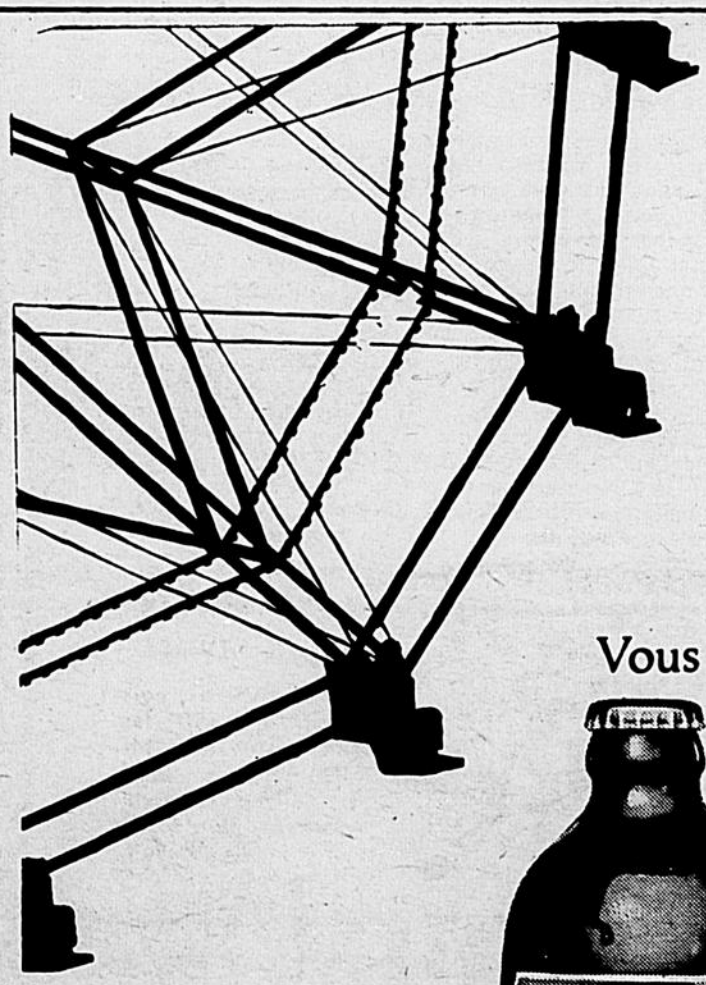
Jean-Pierre Ferland, de Montréal et Bruno Jansen de Saint-Hyacinthe ont remporté les première et deuxième positions à ce tournoi, dans la catégorie poids lourds, ceintures bleue, orange et marron. Chez les moyens, Normand Breault et Hubert Larivière, tous deux de la métropole, se sont assuré les honneurs de la rencontre. Quatre autres catégories figuraient également au programme du tournoi maskoutain, le dernier du genre pour la présente saison.

1. Ceintures jaunes et oranges légers: 1- Léo Hamel, 2- Jean Gagné tous deux de Granby.
2. Ceintures jaunes et oranges moyens: 1- Jacques Desjardins, Acad. Sp. Jud. Montréal; 2-Michel Laporte, Joliette.
3. Ceintures jaunes et oranges lourds: 1- Royal Hinse; 2- Roland Brulotte tous deux Haku-Dokan de Saint-Hyacinthe.
4. Ceintures bleues, vertes et marrons légers: Louis Graveline, 2- Jn-Claude Salois, tous deux Haku-Dokan de St-Hyacinthe.

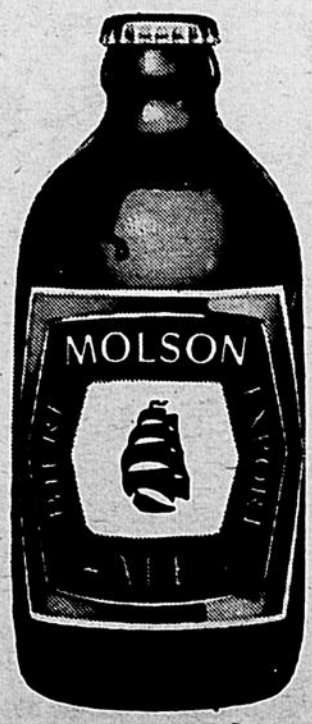
Derniers résultats de la ligue Pétanque

Voici les résultats de la ligue Pétanque Seven Up des Loisirs Saint-Joseph:

Epicerie Borduas	13
Robert Leduc Net.	11
Conrad Laflamme	11
St-Joseph Auto Lave	10
Pierre Chevalier VTO	8
Garage Thuot	8
Station Service St-Louis	6
St-Paul construction	6
Epicerie Marchessault	4
Restaurant Chez Pit	3



Vous recherchez ce qu'il y a de mieux?





Y a pas d'erreur,
MOLSON
c'est la meilleure!

FAITES VITE! POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT!

VENTE "2 ou 4"

PLUS VOUS EN ACHÈTEREZ... PLUS VOUS ÉCONOMISEREZ... SUR LES PNEUS GOODYEAR DE QUALITÉ SUPÉRIEURE EN TOILE DE NYLON 3-T ET CAOUTCHOUC SUPER-MILLAGE TUFSYN



ÉCONOMISEZ SUR DEUX

$27.00

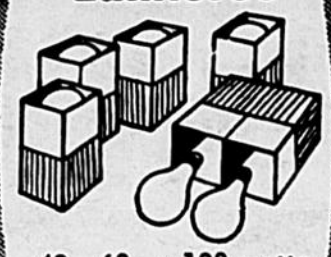
7.50/14 modèle sans chambre à air All-Weather "42"

ENCORE PLUS SUR QUATRE

$52.90

7.50/14 modèle sans chambre à air All-Weather "42"

Lumières



40 - 60 ou 100 watts

6 pour 99¢

SPALDING
BELAIRE
Balle de Golf

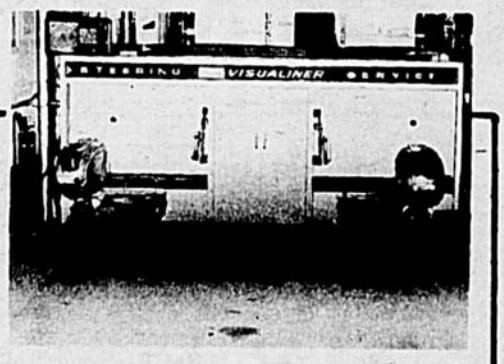


3 pour 99¢

Boyaux d'arrosage



7/16" $1.99



BARBECUE 24" $15.95



TONDEUSE à Gazon $35.99



CHAISES LONGUES $18.95



BALANCOIRE $17.95



4.49 $8.95 CHAISES de PARTERRE





ALIGNEMENT DES ROUES AVANT

Nos spécialistes règleront l'alignement des roues avant selon les indications du fabricant de votre voiture. Avantages: plus de sécurité, moins d'usure des pneus.

Vérification gratuite de l'enlignement des roues de votre auto

BARBECUE PORTATIF 18" $4.95 SPECIAL



TABLES de PATIO $1.89



Magasin de Service

GOODYEAR
2965 rue Dessaulles
Tél. PR 3-2571

Concours hippique provincial à Douville samedi, dimanche



La semaine dernière avait lieu la grande soirée des champions du tournoi du Centre Durocher. La championne Mme Rhita Dion de Saint-Hyacinthe a terminé avec une moyenne de 178. Sur cette photo, elle reçoit la plaque Dow des mains de Robert Poirier, du Service de la promotion des ventes de la brasserie Dow, en compagnie de M. Guy Turcotte.

Un événement d'intérêt provincial, un concours hippique, sera présenté en fin de semaine soit samedi et dimanche, les 18 et 19 juin, sur le ter- Saint-Hyacinthe, à Douville.

Les meilleurs chevaux de la province y participeront dans des épreuves dites "western" et "anglaise". Le prix d'entrée sera de $1 pour les adultes et de 50 cents par enfant. Les moins de douze ans seront admis gratuitement s'ils sont accompagnés de leurs parents.

On sait que durant les derniers mois, plusieurs chevaux de propriétaires maskoutains se sont signalés dans des épreuves qui eurent lieu à Saint-Jean, Cowansville, Valleyfield, etc. notamment ceux de MM. Vaillancourt de Saint-Barnabé, Garon, Cloutier et Riendeau de Saint-Hyacinthe.

Le terrain de Douville est vaste et pourvu de toutes les commodités. Le public saura s'y plaire et apprécier un spectacle peu commun, mais absolument excitant.

Guertin et Brabant l'emportent au fastball

Lors du dernier programme double de la ligue O'Keefe disputé lundi soir dernier, le Marc Guertin a remporté sa sixième victoire de la saison en disposant du Dairy Queen au compte de 6-4.

Pour les vainqueurs A. Pépin a dirigé l'attaque des siens avec un circuit à la troisième manche et ce bon pour deux points. Brabant 17;
Taverne St-Hyacinthe 4;

Dans l'autre match à l'affiche le Brabant a écrasé le Taverne Saint-Hyacinthe 17-4.

Les prochaines joutes auront lieu le 20 juin alors que Taverne St-Hyacinthe rencontrera le Christ-Roi

Huitième victoire du Lamothe dans la ligue de balle-molle

Dans la première joute au programme de la ligue de balle-molle Dow le Taverne Lamothe a remporté sa huitième victoire consécutive en autant de parties en disposant du Racine Meubles au compte de 13 à 8.

Clément Jodoin a dirigé l'attaque des vainqueurs en cognant deux circuits bons pour quatre points. Les autres coups sûrs du Lamothe appartiennent à Caya, Parenteau, Martin, Mathieu et Desfossé. Jacques Daigneault qui a remporté sa cinquième victoire de la saison, a aidé sa propre cause en réussissant un circuit et un double.

Dairy Queen 15;
M. O. David 10;

Dans la seconde rencontre de la soirée, le Dairy Queen a remporté une victoire de 15-10 aux dépens du M. O. David.

Pour les vainqueurs, Pierre Hallé a frappé son premier circuit de la saison faisant compter quatre points. Les autres coups sûrs du Dairy Queen appartiennent à Potvin (3) Deslandes et Rhéaume.

Seizième tournoi Yamaska-Richelieu à Saint-Hyacinthe les 18 et 19 juin

Le seizième tournoi annuel de golf Yamaska-Richelieu se déroulera les 18-19 juin sur le parcours du club St-Hyacinthe. Le plus important événement de la saison accueillera les meilleurs golfeurs de la région et de l'étranger.

Une valeur de $1,200 sera à l'enjeu en plus des magnifiques trophées décernés aux vainqueurs des classes A B et C. Les golfeurs ayant un handicap de 1 à 10 tenteront leurs chances dans la catégorie A. Ils parcoureront le terrain dimanche. La classe B accueillera les golfeurs dont le handicap est de 11 à 20. La classe C sera réservée aux golfeurs favorisés d'un handicap au-dessus de 21. Les classes B et C seront à l'oeuvre le samedi.

Oscar Aubuchon pilotera le Drummondville en 66-67

LES ROCKETS DE DRUMMONDVILLE ONT CHOISI LEUR INSTRUCTEUR POUR LA SAISON 1966-67 DANS LA LIGUE PROVINCIALE DE L'EST. IL S'AGIT DE OSCAR AUBUCHON, UN ATHLETE BIEN CONNU QUI A FAIT SA MARQUE DANS LE HOCKEY DURANT LES ANNEES '40.

Aubuchon succède à Lou Poliquin qui avait remis sa démission aux dirigeants de l'équipe à la fin de la dernière saison.

Aubuchon a évolué pour les Bruins de Boston et les Rangers de New-York dans la ligue Nationale durant les années 1942 à 1946. Il a également porté les couleurs des clubs Cleveland et Providence dans la ligue Américaine durant neuf ans. Il a fait ses débuts dans le hockey organisé avec les Saints de Saint-Hyacinthe. Plus tard, sa carrière active terminée, il a piloté les Lions de Saint-Hyacinthe en 1951, 52 et 53.

Nouvelle substance Rétracte les Hémorroides

Cette substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroides et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

Joute nulle dans la ligue O'Keefe

Dans la première joute au programme de la ligue fastball O'Keefe disputée dimanche dernier le Loisirs Christ-Roi a blanchi le Dairy Queen au compte de 2-0.

Les vainqueurs ont frappé cinq coups sûrs contre seulement trois pour leurs adversaires pour l'emporter. Pour le Christ-Roi Lussier, Miller, Gosselin, Sawyer et Morin ont frappé pour le coup sûr tandis que Blier, Parenteau et Girard faisaient de même pour le Dairy Queen. Richer a remporté sa deuxième victoire de la saison tandis que Sunny Burns essuyait la défaite.

Marc Guertin 1;
G. Brabant 1;

Dans la seconde rencontre du programme double, le Guertin et le Brabant ont fait match nul 1-1. Pépin, Riendeau et Pelletier ont réussi les simples du Guertin alors que Petit, Rousseau et Millette faisaient de même pour le Brabant. Pour ces deux équipes c'était leur troisième joute nulle de la saison. Dupré qui a lancé toute la partie pour le Guertin a accordé 4 coups sûrs, 2 buts sur balle et a retiré trois hommes sur trois prises. De son côté, Petit a accordé trois coups sûrs, deux buts sur balles et retiré 13 hommes au bâton.

Bientôt Maman !

alors vite

à

La cigogne

VETEMENTS

DE MATERNITE
ET DE BEBES

1626 Des Cascades

Tél.: 773-8164

St-Hyacinthe
Sous-Sol édifice Cusson
Mme Cécile Girard prop.

Michel Dumaine

AVOCAT

1695, Girouard Tél: 773-1545
Saint-Hyacinthe

Casavant dispose du Donahue à deux reprises dans la ligue Dow

Le Casavant & Frères a maintenu son avance en tête de la ligue en l'emportant à deux reprises sur le Donahue par des comptes de 7-2 et 7-2.

Dans un autre match le Goodyear a facilement eu raison du Consolidated Textiles deux fois au compte de 6-3 et 7-2. Dans la dernière rencontre de la soirée, Kimberly Clark a remporté son premier match double de la saison en remportant deux victoires sur le Auvents Maskoutains par des pointages de 8-1 et 6-3.

La partie qui devait avoir lieu entre Penman's et Blaines Plastics a été remis à une date ultérieure.

Classement

Casavant & Frères	62
Goodyear	50
Donahue	38
Auvents Maskoutains	33
Consolidated Textiles	31
Penmans	28
Kimberly Clark	27
Blaines Plastics	1

L'Equipe Mon Poseur mène dans la ligue commmerciale

Ligue Commerciale Dow

L'équipe Mon Poseur a remporté son troisième match de la saison, en disposant facilement du Restaurant Chez Pit deux fois, au compte de 9-0 et 7-2.

Maurice Messier & Fils maintient son avance en deuxième position, en battant de justesse l'Epicerie Philippe Borduas au compte de 6-3 et perdant 5-4.

Dans la troisième rencontre, l'Epicerie Judes Mathieu ont divisé les honneurs d'un programme double contre P. Philie, en l'emportant 7-2 et perdant 5-4.

Classement

Mon Poseur	42
Maurice Messier & Fils	33
Epicerie P. Borduas	30
Epicerie J. Mathieu	21
P. Philie Nettoyeur	20
Restaurant Chez Pit	16

Derniers résultats du tournoi des Maitres disputé dimanche

Voici le résultat du Tournoi des Maîtres Dow:
Gilles Joyal de Mongeau & Frères
M. Robidoux, Epi. Louis Bousquet
Phi. Borduas, Mongeau & Frères;
Robert McGee, Pharm Ravenelle
J. L. Donais, Mongeau & Frères
Dorès McGee, M. Chips
Robert Després, M. Chips
J.-L. Messier de M. Chips
Benoit Côté, M. Chips
Paul Messier, Epi. Ls Bousquet
Robert Beauchemin E. Ls Bousquet
P.-G. Matte, Epi. Ls Bousquet
Robert Caouette, M. Chips
Jean Choinière Mongeau & Frères
J. Borduas, Pharm. Ravenelle
L. Mc Gee, Pharm. Ravenelle.

Le club de pétanque La Providence compte quatorze équipes sous la présidence de M. Raymond Lafrance

Pour une huitième année consécutive le club de pétanque La Providence compte encore quatorze équipes dans ses cadres. Sous la présidence de Raymond Lafrance la ligue a commencé ses opérations pour la nouvelle saison. Comme par le passé, la brasserie Molson a bien voulu prêter son concours en commanditant cette ligue encore cette année.

Fernando Courchesne & Fils	8
Emery Lalonde Boucher	6
Lussier Auto Body	6
Supertest Huile	5
Marché Laliberté Metro	5
Trans-Canada Shoes	4
W. Gauthier Epicerie	4
Pharmacie La Prov.	4
Albany Tétrault	3
Péloquin Garage Esso	3
Vendôme Chaussures	2
Imprimerie La Prov.	2
Marc Guertin chaus.	2
Ernest Lacroix	2

Classemen de la ligue de fers feminine Dow

Les Ateliers Mobiles D. Millette a eu raison à deux reprises de Quincaillerie G. Roy au compte de 81- et 6-3.

Robert Leduc Net, a causé une surprise, en battant Germain Larivière au compte de 5-4 et 6-3.

Les étoiles de cette soirée sont Mme Pat Grondine, Mme L. Cartier et Mme Guignard.

Classement

Ateliers Mobiles D. Millette	47
Pharmacie J. Ravenelle	38
G. Larivière meubles	30
R. Leduc Net.	27
G. Roy quincaillerie	12
G. Lalime	8



La Quincaillerie E. Gendreau
305 rue Fontaine,

La Providence, Saint-Hyacinthe,

Tél.: PR: 4-6013

Annonce qu'elle a en magasin un beau choix de cadeaux pour toutes les occasions : Noces, Anniversaires, etc...

Nous émettons les permis de chasse et pêche

Voyez aussi notre vaste assortiment de tondeuses à gazon: Tondeuse à bras - Tondeuse au gaz - Tondeuse électrique Sunbeam et General Electric.

Nous sommes dépositaire des peintures C.I.L. et nous avons la machine pour faire les couleurs.

Livraison par toute la ville

Ouvert tous les soirs jusqu'à 8 heures

Chaque jour au Québec des milliers de consommateurs déclarent:



"Il fait bon revenir à Dow"

Ils ont bien raison car la bière Dow est plus limpide, plus pétillante et d'une saveur plus rafraîchissante!

LA BRASSERIE DOW LIMITÉE • LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

OFFRE SENSATION GOBEILLE & BROUILLETTE

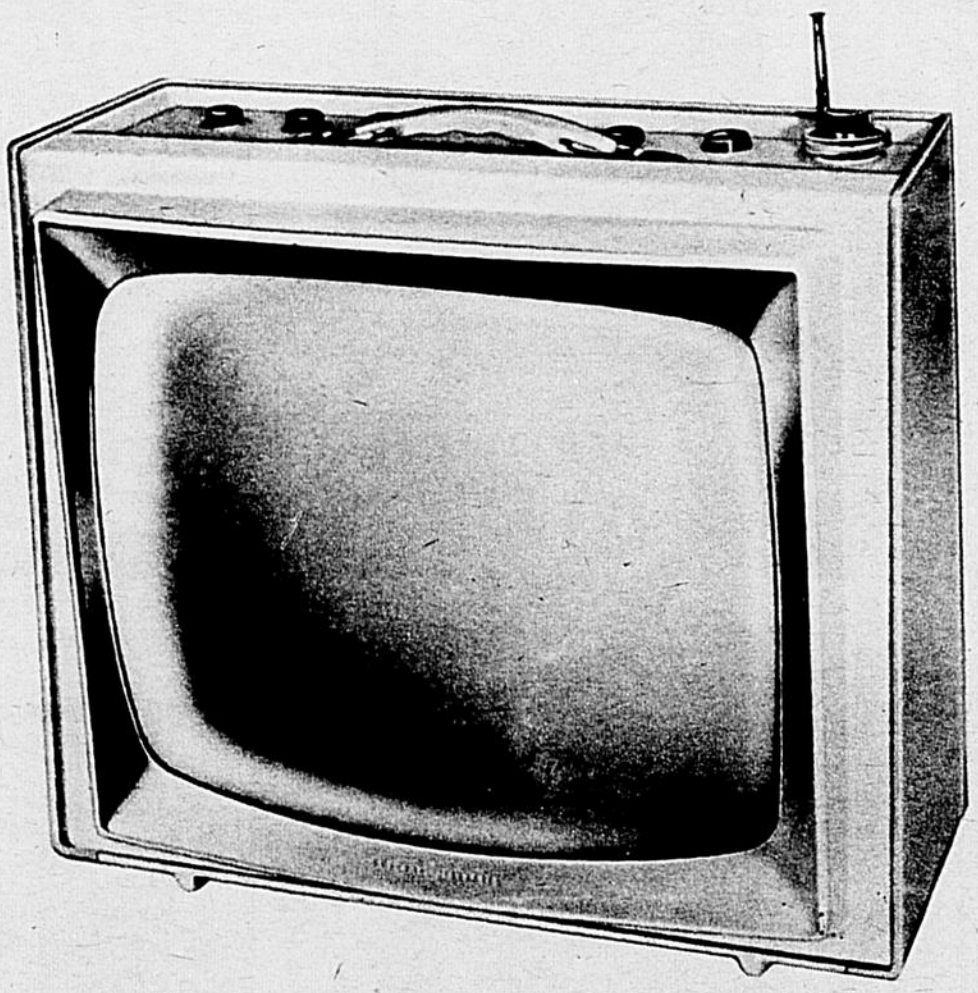
TELEVISEUR 1966

19 POUCES

GENERAL ELECTRIC

. ULTRA-VISION .

T V



T V

* Ecran géant - 19 pouces - Ultra-vision
* Poignée pour transport facile
* Ne pèse que 42 livres
* Frambant neufs, livrés dans l'emballage du manufacturier
* Garantie par GE & GB
* Quantité limitée, premiers arrivés premiers servis

$158.

OUVERT TOUS les SOIRS

$3.00
PAR SEMAINE
LE PAIENT.

Gobeille & Brouillette inc.

magasin de meubles Prestige *furniture store*